

Votre
HORAIRE
de
TELEVISION

**Postes de
langue française**

2

CBFT
MONTREAL

9

CBOFT
OTTAWA

10

CFTM-TV
MONTREAL

**Postes de
langue anglaise**

3

WCAX
BURLINGTON

4

CBOT
OTTAWA

5

WPTZ
PLATTSBURG

7

WCNY
WATERTOWN

8

CJSS-TV
CORNWALL

12

CFCF-TV
MONTREAL

13

CJOH-TV
OTTAWA

... et radio

CKCH - 970KC

CBOF - 1250KC

CBO-FM 103.3 mc.

CFMO-FM 93.9 mc.

Du 3 juillet au

10 juillet 1965



Marcel Saumure

Nouveau réalisateur

C'est un gars de chez nous... qui nous revient. Un gars chevronné !

En 1958, Marcel Saumure entrait au service de CKCH comme nouvelliste. Par la suite, conscient de ses talents, on lui confiait, tour à tour, la réalisation de l'émission "RADIO-ACTUALITE", la rédaction des textes de "PAROLES ET MUSIQUE", ainsi que la réalisation d'émissions pour enfants.

Et c'est avec ce bagage d'expériences qu'il nous quittait, en octobre 1963, pour réaliser, au poste radiophonique CBAF de Moncton, des émissions comme "ASPECTS DE LA FRANCE", "RADIO-ETUDIANTE", "EN BONNE COMPAGNIE", "RADIO-SCOLAIRE", "CHORALES ACADIENNES", "SUR QUATRE ROUES" et "LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE".

En 1960, une des ses oeuvres poétiques était primée et lui permettait l'entrée à la Société des poètes canadiens-français. Ce fait justifie pleinement son sens artistique et ses talents.

C'est donc avec plaisir et confiance qu'il est accueilli au poste radiophonique CBOF de la Société Radio-Canada, à Ottawa.

Marcel Saumure réalisera, dès l'automne, une série d'émissions dans le domaine de la variété.

CKCH- 970 KC

"En ondes 24 heures par jour"

DU LUNDI AU VENDREDI

Nouvelles: 12.00 - 12.30 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 6.00 - 6.27 - 7.00 - 7.30 - 8.00 - 8.30 - 9.00 - 10.00 - 11.00 a.m. - 12.00 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 5.30 - 6.00 - 6.55 (sauf mercredi) 8.00 - 9.00 - 10.00 - 11.00 p.m.

Sports: 7.55 a.m. - 12.30 - 6.10 - p.m. 11.05 p.m.

12.07 am—Coquetel de nuit
6.05 am à 9.00 am: Les Petits matins
6.30 am—Radio Sacré-Coeur
6.40 am—Prière du matin
8.35 am—Météo
9.05 am à 10.00 am: Studio d'audition
9.30 am—Trouvez la réponse I.G.A.
10.05 am—Carrefour des succès
10.25—Radio Excel

11.25—Radio Excel
11.30—Carrefour (suite)
12.07 pm—Météo
12.10 pm—A la carte
1.15 pm—Grande Allée
1.30 pm—Carrefour des succès
1.55 pm—Trouvez la réponse I.G.A.
2.05—Au bal musette
2.30—Reflets du jour
4.05—Palmarès '65
5.05 pm et 6.30 pm: Les Cotes la Bourse
6.27 pm—Météo
7.00 pm—Chapelet
7.15 pm—Nécrologie
7.30 pm—Fiesta: lundi - mardi - vendredi; Serata: jeudi
Arnone Regala: merc.
8.00 pm à 12.00 am: Club 970

SAMEDI

Nouvelles 12.00 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 6.00 - 7.00 - 7.30 - 8.00 - 8.30 - 9.00 - 10.00 - 11.00 am
12.00 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 5.30 - 6.00 - 6.55 - 8.00 - 9.00 - 10.00 - 11.00 pm.

Sports: 7.55 am - 12.30 pm - 6.10 pm 11.05 pm.

12.07 am—Coquetel de nuit
6.05 am à 9.00 am: Les petits matins
6.30 am—Radio Sacré-Coeur
6.40 am—Prière du matin
8.35 am—Météo
9.05 am à 10.00 am: Bouquet de Paris
9.35 am—Trouvez la réponse I.G.A.

10.05 am—Chansons canadiennes
10.30—Chansons canadiennes (suite)
11.05 am—Carrefour des succès
11.30 am—Trouvez la réponse I.G.A.
11.45 am—Institut d'action politique
12.07 pm—Météo
12.10 pm—A la carte
1.10 pm—Place à la chanson
1.25 pm—Trouvez la réponse I.G.A. (5 min.)
1.30 pm—Radio-Actualités
2.05 pm—Carrousel
6.15 pm—Hit parade américain
7.01 pm—Chapelet
7.15 pm—Nécrologie
7.30 à 12.00—Club 970

DIMANCHE

Nouvelles: 12.00 - 12.30 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 6.00 - 7.00 - 8.00 - 9.00 - 10.00 - 11.00 am.

12.00 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 5.30 - 6.00 - 8.00 - 10.00 - 11.00 pm.

Sports: 1.10 pm - 6.10 pm - 11.05 pm.

12.07 am—Coquetel de nuit
6.05 am à 9.00 am: Les petits matins
7.05 am—Prière du matin
8.05 am et 10.05 am: Horaire des messes - pharmacies ouvertes
9.05 am—Studio d'audition
9.30—Foi vivifiante
9.45—Studio d'Audition
10.10 am—Mélodies populaires
11.05 am—tableaux d'opéras ou gloire des maîtres

12.05 pm—A la carte
1.15 pm—Intermède
1.25 pm—Cette semaine à Québec
1.30 pm—Fiesta
2.05 pm—Carrousel
6.15—Musical
6.30 pm—A votre santé
6.40 pm—Intermède
6.45 pm—Musique des Pays-Bas
7.00 pm—Voie croissante
7.15 pm—Le club des quatre
8.05 pm—Variétés du dimanche
10.10 pm—Détente
11.15 pm—Microsillons à succès
12.05 pm—Détente
1.05 pm—Hymne national et hors des ondes.

CBOF- 1250 KC

DU LUNDI AU VENDREDI

6.00—La Ville s'éveille
6.00—Nouvelles locales
6.30—Radio-journal
7.15—Nouvelles locales
7.34—Prière
7.40—Radio-journal
7.53—Nouvelles du sport
8.00—En attendant Miville
9.00—Nouvelles locales
9.05—Soleil et santé
9.30—Partage du jour
10.00—Radio-journal
10.01—Freddy Balta
10.15—Entretiens-chansons
10.30—Lisons pour les intimes (lun.) Hier et aujourd'hui (mar. jeu.) Toute la gamme (mer.) Pourquoi pas? (ven.)
10.54—Pause-Matin
11.00—Radio-journal
11.01—Marie Tellier, avocate
11.15—Vies de femmes
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Radio-journal
12.02—Jeunesse dorée
12.15—Les visages de l'amour
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Nouvelles du sport
1.15—L'amour quotidien
1.30—Une demi-heure avec...
4.00—Radio-journal
2.02—Croisière musicale
2.30—Entretien avec Blaise Cendrars (lun.) Feu vert (mar.) Plaisir du micro-sillon (mer. ven.) La Radio a bonne mémoire (jeu.)
3.00—Radio-journal (lun. mar. mer. ven.) Festivals (jeu.)
3.03—Les Chefs-d'oeuvre de la musique
4.30—Les Voix qu'on aime
4.45—Sur 2 plages
5.00—Micro-disques
5.15—Nouvelles locales
5.45—Entracte
5.55—Nouvelles du sport

6.00—Radio-journal
6.15—Radio-transistor
6.30—Revue de l'Outaouais (lun.-mer.-ven.) A la chandelle (mar.) Fantaisies du soir (jeu.)
7.00—Radio-journal
7.02—Entretiens-chansons
7.15—Capital et travail (lun., mar., merc., jeu.)
Cinéma, miroir du monde (vend.)
7.30—Politique provinciale-Ont. (lun.) D'Amour et de chansons (mar.) Toute la gamme (mer.) Les Temps des refrains (jeu.) Brassens et les troubadours (ven.)
8.00—Théâtre d'Europe (lun.) Concert de Londres (mar.) Radio-journal (mer.) Rendez-vous à l'opéra (jeu.) Concert d'été de Québec (ven.)
8.03—Concert du mercredi (mer.)
8.30—Chorale du Canada français (ven.)
9.00—Les Classiques français (jeu.) Chronique de la vie musicale au Canada (ven.)
9.30—La Revue des Arts et des lettres (lun.) Place publique (mar.) Les Auteurs étrangers (mer.) Fêtes du Canada 1965 (jeu.) Visages de France (ven.)
10.00—Trente minutes d'informations
10.30—Les Enfants de la balle (lun. mer. ven.) Retour à la Nouvelle-Orléans (mar.) Jazz-sortilège (jeu.)
11.00—Les mensonges d'Ulysse
11.15—Nocturne
12.00—Radio-journal
12.05—Rendez-vous de miruit

SAMEDI

7.00—Beau temps, mauvais temps, nouvelles locales
7.34—Prière
7.40—Radio-journal
7.53—Nouvelle du sport
8.00—Jardin printanier
8.30—La bande à pain d'épices
9.00—Radio-journal
9.03—Au soleil du matin
9.30—Tante Lucille
10.00—Radio-journal
10.02—Université radiophonique internationale
10.30—J'habite une ville
11.00—Une loge à l'opéra
11.30—Radio-journal
11.31—Refrains de chez nous
12.00—Découverte de la littérature
12.30—Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal

1.10—Nouvelles du sport
1.15—Folklore
1.30—Les Forains du XXe siècle
2.00—L'Heure de l'opéra: "La Somnambule" (Bellini)
4.30—Concert International
5.55—Nouvelles du sport
6.00—Radio-journal
6.15—La Parole est d'or
6.45—Musique en dînant
7.00—Récital du réseau français
7.30—Ils parlent et chantent
8.00—Radio-journal
8.02—Reportage
8.30—Salut les copains
9.30—Le Monde est mon pays
10.00—Trente minutes d'inform.
10.30—Visite aux chansonniers
11.00—Le Beau Danube bleu
11.30—Jazz en liberté
12.00—Radio-journal
12.03—Nocturne

DIMANCHE

8.00—Radio-journal
8.05—Beau dimanche
8.30—L'Heure du concerto
9.25—Méditation
9.30—La Revue de la semaine
10.00—Nouveaux disques
11.00—Récital
11.30—L'Homme et le sol
12.00—Radio-journal
12.02—Le monde parle au Canada
12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris
12.45—D'un disque à l'autre
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Nouvelles du sport
1.15—Monologues
1.30—Terre nouvelle
2.00—Radio-journal
2.02—Interdit aux hommes

3.00—Radio-journal
3.02—Sur quatre roues
4.00—Radio-journal
4.02—Sur quatre roues
5.00—Match intercités
5.30—Les Virtuoses
5.55—Nouvelles du sport
6.00—Radio-journal
6.10—Regards sur le Canada français
6.30—Orchestre de chambre de Vancouver
7.30—A la rencontre des illustres
8.00—Les Classiques français
8.30—Le Cabaret du soir qui penche
10.00—Radio-journal
10.10—Tour des capitales
10.55—Nouvelles du sport
12.00—Radio-journal

Opicien d'ordonnances

J.-PAUL LEURY

300 ouest, rue Somerset 232-4911
ANGLE O'CONNOR

2 CBFT Montreal 3 WCAX Burlington 4 CBOT Ottawa 5 WPTZ Plattsburg 7 WCNY Watertown 8 CJSS-TV Cornwall 9 CBOFT Ottawa 10 CFTM-TV Montreal 12 CFCF-TV Montréal 13 CJOH-TV Ottawa

SAMEDI

3 JUILLET 1965

Soir

6 h. p.m.

- 29 Les As des quilles: E.U.—Canada
- 3 News
- 4 Countrytime
- 5 The Rogues
- 8 13 Sports Hot Seat
- 10 Aventures dans les lles
- 12 Like Young
- 6 h. 15
- 3 Weather and Capital Report
- 6 h. 30
- 29 Téléjournal
- 3 The Saint
- 4 World of Music
- 7 Movie: "Checkmate"
- 8 13 News, Weather, Motor Sport
- 6 h. 45
- 29 Langue vivante
- 4 News & Weather
- 7 h. p.m.
- 29 Jeunesse oblige
- 4 Beverly Hillbillies
- 5 Mr. Novak
- 8 13 Red Skelton
- 10 Jeunesse d'aujourd'hui
- 12 Cheyenne
- 7 h. 30
- 3 7 Al Hirt Show
- 4 The Saint
- 5 Lawrence Welk
- 8 h. p.m.
- 29 Les Beaux yeux d'Agatha
- 5 Baseball: "St-Louis at New York"
- 8 13 Academy Performance: "Only the Best"
- 10 Comment, pourquoi
- 12 Academy Performance: "The Story of Will Rodgers"
- 8 h. 30
- 29 Billet de faveur: "L'aventurier de Rio Grande"
- 3 Gilligan's Island

- 4 Great Movies: "Please Don't Eat the Daisies"
- 7 Lawrence Welk
- 10 Grands spectacles: "La belle imprudente"
- 9 h. p.m.
- 3 Secret Agent
- 9 h. 30
- 7 Tightrope
- 10 h. p.m.
- 29 Le Fantôme du Louvre
- 3 7 Gunsmoke
- 8 13 The Human Jungle
- 12 Edgar Wallace Mystery Hour
- 10 h. 15
- 10 La nouvelle vague
- 10 h. 30
- 29 Téléjournal
- 4 Juliette
- 10 h. 45
- 29 Dernière édition, Sports
- 10 Dernière heure et La Couleur du temps
- 11 h. p.m.
- 29 Cinéma: "Le désordre"
- 3 News, Sports, Weather, The Pioneers: "Reno Biggest City"
- 4 News
- 7 Saturday News
- 10 La ronde des sports
- 8 12 13 News
- 11 h. 15
- 3 Weather, Sports, The Late Show: "General Della Rovere"
- 4 News, Weather, Sports, Night Theatre: "Brute Force"
- 7 Famous Film: "Man in the Net"
- 10 Cinéma: "C'est la faute au grisbi"
- 12 Local News, Sports
- 8 13 Sports, The Man from U.N.C.L.E.
- 11 h. 30
- 12 Pajama Playhouse: "Subway in the Sky"
- 1 h.
- 12 Newsroom — Meditation

CBOFT

- 5.30—Monsieur Pia-Pia — "Au service de la justice". Jacqueline et son filleul vont à la campagne et à la banque. Avec Jacqueline Joubert et Pascal Bressy.
- 6.00—Les As des quilles—Tournoi international des meilleurs quilleurs canadiens et américains.
- 6.45—Langue vivante — Une émission sur la langue française avec Jean-Marie Laurence.
- 7.00—Jeunesse oblige — Le jazz avec Michel Garneau; invité: Armas Maiste. Le yé-yé avec Michel Trahan, invité: Sacha. — Les chansonniers, avec Guy Boucher, invitée: Gaétane Létourneau. La chronique du disque: les chansonniers étrangers, avec Guy Boucher.
- 8.00—Les beaux yeux d'Agatha — Un feuilleton français avec Anne Tonietti et Georges Poujouly. Frédéric s'évade de prison et se rend chez Badestamier.
- 8.30—Billet de faveur — "L'aventurier de Rio Grande" — E.U. 1959 — Drame de R. Parish, avec Julie London et Robert Mitchum. — Un aventurier américain se met au service d'un général mexicain. — Paysages splendides, peu intéressant, confus. — Adultes.
- 10.00—Le fantôme du Louvre — "Le guet-apens" — L'inspecteur croit que le hasard lui a livré le bandit.
- 11.00—Cinéma — "Le désordre" — It. 1962 — Drame social de F. Brusati, avec Renato Salvatori et Georges Wilson. — Un homme cherche un emploi pour pouvoir retirer sa mère d'un hospice. — Mise en scène fautive et prétentieuse, interprétation artificielle. — A déconseiller.
- 5.00—Forest Rangers — "Bear Rug" — Les jeunes forestiers trouvent un chasseur grièvement blessé.
- 5.30—Bugs Bunny — "Beanstalk Bunny", "The Turntable Wolf" et "Paying the Piper".
- 6.00—Countrytime — "Visit to Keukenhof Garden" — Reportage sur les jardins Keukenhof de Lisse en Hollande.
- 6.30—A World of Music—Nouvelle émission musicale

CBOT

- 5.00—Forest Rangers — "Bear Rug" — Les jeunes forestiers trouvent un chasseur grièvement blessé.
- 5.30—Bugs Bunny — "Beanstalk Bunny", "The Turntable Wolf" et "Paying the Piper".
- 6.00—Countrytime — "Visit to Keukenhof Garden" — Reportage sur les jardins Keukenhof de Lisse en Hollande.
- 6.30—A World of Music—Nouvelle émission musicale

d'Edmonton avec Zou Zou Sabouria et le quartet Chris Jordan.

7.00—The Beverly Hillbillies — "Jed, the Heartbreaker" — Mme Drysdale tente de rendre son mari jaloux en faisant des avances romantiques à Jed Clampett.

7.30—The Saint — "Jeanine" — Une voleuse de bijoux personifie un agent de relations extérieures et tente de voler un diplomate oriental. Avec Jacqui Chan, Sylvia Syms et Manning Wilson.

8.30—Great Movies — "Please Don't Eat the Daisies" — Comédie avec Doris Day, David Niven, Janis Paige, Spring Byington et Richard Haydn. L'histoire d'un couple, de ses quatre enfants terribles et d'une étoile du théâtre musical qui tente d'attirer "l'attention" du mari.

10.30—Juliette — Doug Crosley est l'invité de Juliette et des Roméos.

11.25—Saturday Night Theatre — "Brute Force" — Un groupe de prisonniers est poussé à bout de nerfs par un garde sadique. Avec Burt Lancaster, Hume Cronyn et Ann Blyth.

CJOH

- 3.00 — Saturday Date — Les invités de John Pozer sont les Charmanes.
- 4.30—Wide World of Sport Emission spéciale de 90 minutes sur le rodéo d'Edmonton.
- 6.00—The Sports Hot Seat Tribune libre sportive avec Milt Dunnell, Johnny Esaw et un invité.
- 6.40—Motor Sport — Reportage des grandes courses d'automobile.
- 7.00—The Red Skelton Hour — L'invité de Red est Jules Munshin dans un sketch appelé "Have Rickshaw, Wil Travel".
- 8.00—Academy Performance — "Only the Best" — Une femme ambitieuse réussit à devenir partenaire d'une manufacture de vêtements, avec Susan Hayward, Dan Dailey, George Sanders et Sam Jaffe.
- 10.00—The Human Jungle. "Heartbeat in a Tin Box" — Christine Box, institutrice, attaque un de ses élèves qui doit être hospitalisé; les parents de l'enfant poursuivent l'institutrice. Avec Judith Scott et Catherine Lacey.

AUSSI PERSONNEL QUE VOTRE SIGNATURE...

L'ordonnance... les lentilles... la monture et l'ajustement de vos verres, vous sont réservés en propre!

ROYAL DIGUER

Votre représentant français chez

GEO. H. NELMS

Opticien d'ordonnances

67, rue Sparks Tél.: 233-1132

UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES DU "DROIT"



Jean-Paul Nolet

En vacances avec . . .

Yves Dumoulin, réalisateur de la série *En vacances avec...*, présentera aux téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada, le lundi 5 juillet à 9 heures du soir, la belle diseuse Monique Gaube.

Parisiennne d'origine, née à Montparnasse, le quartier des artistes, Monique Gaube a été élevée dans le goût de la belle musique. Ses parents lui font apprendre la danse, le chant, la comédie, tout en la prévenant qu'il n'est pas question d'en faire une carrière. Monique n'est pas désobéissante mais tant d'occasions se présentent d'exercer ses talents qu'elle ne peut les refuser toutes. C'est ainsi qu'à seize ans, elle fait partie un certain temps d'une troupe d'acrobates qui font aussi du cinéma amateur. Plus tard, elle rencontre Christian-Jacque et André Luguet qui cherchent de jeunes talents. Puis elle se marie et, au cours de son voyage de nocces, elle se laisse persuader par un groupe d'amis aussi jeunes qu'elle de participer au concours d'amateurs de l'ORTF. Monique chante et elle remporte le premier prix. Pourtant, ce n'est pas en France que Monique Gaube connaît ses premiers succès. C'est chez nous qu'elle

révèle ses dons de chanteuse et de diseuse. Sitôt installée au Canada avec son mari, Monique se met aux études avec Léo Lesieur: "C'est au Canada qu'avec Léo Lesieur, de soprano que j'étais, j'apprends à baisser ma voix."

Depuis onze ans qu'elle vit parmi nous, Monique Gaube a conquis tous les auditeurs, non seulement à cause de sa voix magnifique, de la profonde sensibilité de son interprétation, mais aussi à cause de ses qualités de coeur et d'esprit. Dynamique, pleine de vie et d'enthousiasme avec ça, Monique Gaube avoue: "Si je devais un jour abandonner ma carrière artistique, je chercherais autre chose car je dois toujours m'occuper."

A l'émission *En vacances avec...*, Monique Gaube chantera l'été, Une histoire de plage, Demain si la mer (de Félix Leclerc qu'elle admire tout particulièrement), la Poussière au doigt, Petit bonhomme, Tu seras un homme, les Tantes Jeanne et Deux enfants au soleil. Elle dira également un poème humoristique de Robert Lamoureux.

En vacances avec... le lundi 5 juillet à 9 heures du soir.

Titans russes

Dans la série de films documentaires consacrée à l'Histoire et télévisée le dimanche soir à 11 heures, les téléspectateurs verront retracer, le 4 juillet, les principaux épisodes de la révolution russe et son rayonnement dans le monde d'après-guerre.

Sous le titre "les Titans", voici toute une série de documents filmés qui racontent cinquante ans de lutte marxiste dans le monde. Le récit commence aux premières années du XXe siècle alors que le tsar Nicolas II règne sur toutes les Russies et que le moine Raspoutine entend régenter la famille impériale. A l'époque, Lénine vit à Genève et, de son exil, pose les premiers jalons de la Révolution. La guerre de 1914 et les premières défaites de l'Armée russe vont précipiter les événements. Les soldats désertent ou refusent de se battre et, à l'arrière du front, les ouvriers des usines de guerre se révoltent contre l'incurie et l'incapacité de l'administration tsariste.

En 1917, la Révolution éclate, malgré les discours enflammés de Kérensky. Le palais d'hiver est saccagé, le tsar et sa famille, emprisonnés. Les prédictions marxistes vont s'accomplir. Le tsar

est assassiné; Kérensky disparaît et Lénine, rentré en son pays grâce à la complaisance des Allemands, s'installe au pouvoir.

Le Traité de Brest-Litovsk interrompt les hostilités: Trotsky signe l'accord germano-russe au nom de son pays. La Russie impériale avait perdu une guerre, mais la Russie soviétique va établir sur cette défaite les bases de sa puissance. Avant de régler le problème des vivres, avant de s'occuper de réorganiser l'industrie et l'agriculture, l'Union soviétique forge son armée pour défendre sa Révolution et son régime communiste.

A la dictature tsariste succède la dictature du prolétariat; l'hymne russe s'appelle désormais l'Internationale que chantent dans tous les pays du monde occidental les partisans du marxisme. Le règne des Titans commence: celui de Lénine, de Trotsky, de Staline, de Khrouchtchev... La seconde guerre mondiale verra s'étendre peu à peu l'ombre du Kremlin sur d'autres capitales. La révolution est en marche.

C'est l'histoire de cette domination marxiste que nous est contée dans les *Titans*, documentaire de la série *D'hier à demain*, qui sera télévisé le dimanche 4 juillet à 11 heures du soir.



Monique Gaube

Au delà des apparences

Introduction dans le monde des infiniment petits

A l'heure de l'exploration du cosmos, de l'infiniment grand, l'homme se penche aussi sur ce monde de mystères et de merveilles qu'est l'infiniment petit. Tout dans la nature est fort bien organisé et parfaitement harmonieux. La sève circule dans les plantes au même rythme que le sang chez les animaux, et le sang coule avec la même impétuosité que les rivières au printemps. Phénomène après phénomène se répètent à une échelle plus ou moins grande. Ainsi, les cyclopes, longs de deux millimètres, avec leur oeil au milieu du front, ressemblent au géant monstrueux de la légende, et le plancton marin est en quelque sorte la réplique des poissons qui viennent sur notre table.

La grandeur de cette vie dans le monde microscopique et les secrets de celui-ci (jadis bien gardés avant l'invention du microscope) nous seront révélés grâce à l'oeuvre cinématographique du R.P. Venance, capucin, qui, depuis plus de 25 ans, poursuit des recherches sur la faune et la flore invisibles.

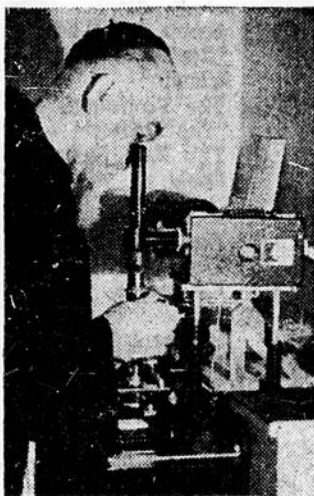
Afin de faire partager ses découvertes, le Père Venance a fixé sur plus de 12.000 pieds de pellicule la vie de ce monde merveilleux des infini-

ment petits. Ses films ont déjà fait l'objet, il y a quatre ans, d'une série télévisée, intitulée **Au delà des apparences** et réalisée par Noël Fortin. Cette série sera reprise au réseau français de Radio-Canada durant la saison estivale, à compter du dimanche 4 juillet à 3 heures de l'après-midi, et sera mise en ondes par Georges Dufresne.

Ce passionnant voyage au pays des insectes et autres créatures infinitésimales nous conduira, par exemple, chez la mante religieuse, dont le nom est véritablement à l'opposé de sa "personnalité", car la mante religieuse est l'une des créatures les plus féroces qui soient. Un autre insecte, qu'on connaît bien et qui ne bénéficie pas beaucoup de notre estime, le maringouin, nous apparaîtra dans toute sa "candeur", c'est-à-dire avant qu'il n'ait ses ailes et son petit dard...

Le R.P. Venance nous entraînera également dans le monde de la matière inorganique pour un spectacle sans pareil. La formation des cristaux, par exemple, cinématographiés au microscope au moment même de la cristallisation, est d'une telle féerie qu'elle laisse le spec-

tateur bouche bée. Avec l'éminent biologiste et micro-cinéaste, nous pénétrons aussi les mystères d'une goutte d'eau et de ses centaines "d'habitants". Nous rencontrerons, par exemple, les diatomées, à l'ornementation extraordinaire et aux fines ciselures, qui, il faut bien se le rappeler, se mesurent au millième de millimètre. Pour



Père Venance

les saisir et les prélever individuellement de la goutte d'eau afin de nous les bien montrer, le Père Venance emploie un instrument de son invention: le microlabe, sorte de pince microscopique constituée de deux poils accolés, fonctionnant par capillarité.

Chaque semaine, l'émission **Au delà des ap-**

parences nous permettra ainsi de faire la connaissance d'êtres insoupçonnés et invisibles à l'oeil nu: les rotifères, qui se déplacent à l'aide de deux touffes de cils sur la tête; les ostracodes, semblables aux huîtres; les gammars qui sont des homards, des crevettes ou des écrevisses en miniature.

Le tournage de tous ces films qui nous seront présentés **Au delà des apparences** a exigé du R.P. Venance un véritable "travail de moine". Né à Cabano en 1895, il entra en communauté en 1923; il devint d'abord professeur de philosophie. Puis, il obtint de ses supérieurs la permission d'étudier la biologie à l'Université de Montréal. Dans une entrevue accordée à un journaliste, le Père Venance déclarait qu'il a d'abord choisi la recherche des infiniment petits parce qu'il y avait trouvé une organisation si poussée de la nature que ce monde mal connu rendait un hommage particulier au Créateur, et aussi (avec une pointe d'humour), parce que sa cellule de moine ne pouvait contenir de plus gros spécimens!

La série **Au delà des apparences** est animée par Wilfrid Lemoine.

Madeleine Brabant

2 CBFT Montréal | 3 WCAX Burlington | 4 CBOT Ottawa | 5 WPTZ Plattsburg | 7 WCNY Watertown | 8 CJSS-TV Cornwall | 9 CBOFT Ottawa | 10 CFTM-TV Montréal | 12 CFCF-TV Montréal | 13 CJOH-TV Ottawa

DIMANCHE

4 JUILLET 1965

Avant-midi

- 9 h. 30
- 3 Herald of Truth
- 9 h. 45
- 7 World News
- 10 h. a.m.
- 3 Lamp Unto my Feet
- 7 This is the Life
- 10 h. 30
- 3 Look Up and Live
- 7 Faith for Today
- 11 h. a.m.
- 3 Camera 3
- 7 Beany and Cecil
- 10 Mire
- 11 h. 30
- 3 Faith for Today
- 7 Bullwinkle
- 10 En ce temps-ci

Après-midi

- MIDI**
- 2 Musique
 - 3 This Is the Life
 - 7 Discovery
 - 10 Bien l'bonjour
 - 12 h. 30
 - 3 Face the Nation
 - 7 Church on TV
 - 12 h. 45
 - 4 Opening
 - 8 13 Frontier
 - 1 h. p.m.
 - 3 Big Picture
 - 4 New Generation
 - 5 Sacred Heart
 - 7 A communiquer
 - 8 13 Spectrum
 - 10 Mon médecin: "Allergies respiratoires"
 - 1 h. 15
 - 2 Pablo Casals
 - 5 Oral Roberts
 - 10 Sois belle
 - 1 h. 30
 - 3 Insight
 - 8 13 Newsreel
 - 10 Journal des jeunes
 - 12 The Sound of Twelve
 - 1 h. 45
 - 5 Baseball: St-Louis at New York
 - 8 13 You and Your Home
 - 12 Meditation — Newsroom
 - 2 h. p.m.
 - 2 Connaissance du monde
 - 3 C.B.S. Sports Presents

- 4 World of Sport — European Cup
- 8 13 Sports Special — Int'l. Softball Tournament
- 9 Aujourd'hui à CBOFT
- 10 Coin du disque
- 12 House On the Hill
- 2 h. 15
- 7 Baseball: New York at Boston
- 9 Pablo Casals
- 2 h. 30
- 10 Programme double: "Nadia femme traquée"
- 12 Continental Miniature
- 3 h.
- 2 9 Au-delà des apparences
- 4 World of Sport Cand. Track and Field Champ
- 12 En France
- 3 h. 30
- 2 9 Sports du monde: "Rugby — Galles-Irlande"
- 8 13 The Virginian: "The Drifter"
- 12 The Bud Sherman Show
- 4 h.
- 3 Bowling
- 4 Time for Adventure
- 10 "Un enfant dans la tourmente"
- 12 Tides and Trails
- 4 h. 30
- 12 Forum
- 5 h. p.m.
- 2 9 Le Canada en guerre
- 3 7 Zoorama
- 4 Cuisine
- 5 Western Open Golf
- 8 13 House On the Hill
- 12 Canadians All — German Choir of Winnipeg
- 5 h. 30
- 2 9 Ciné-jeunesse
- 3 7 Amateur Hour
- 4 20/20
- 8 13 Canadians All
- 10 Points de vue
- 12 Robin Hood

Soir

- 6 h. p.m.
- 3 20th Century
- 4 Stingray
- 5 Meet the Press

- 7 News
- 10 Les P'tits bon'hommes du dimanche
- 8 12 13 Flipper
- 6 h. 15
- 7 Sunday Report
- 12 Channel 12 Stakes
- 6 h. 30
- 2 9 Les Travaux et les jours
- 3 World War I
- 4 Chorus Gentlemen
- 5 NBC Sports In Action
- 7 Patty Duke
- 8 12 13 Walt Disney
- 7 h. p.m.
- 2 9 Robin des bois
- 3 7 Lassie
- 4 Ciné-Club
- 10 Ciné - Spectacle: "Les Bagarreurs du Montana"
- 7 h. 30
- 2 9 Caméra '65
- 3 7 My Favorite Martian
- 4 Patty Duke
- 5 Walt Disney
- 8 12 13 Mr. Novak
- 8 h. p.m.
- 3 4 7 Ed Sullivan
- 8 h. 30
- 2 9 Wilfrid Pelletier rencontre ...
- 5 Branded
- 8 13 Peyton Place
- 10 Casse-tête
- 12 Crisis
- 9 h. p.m.
- 2 9 Cinéma: "Le cas du Dr Laurent"
- 3 Twilight Zone
- 4 5 7 Bonanza
- 10 Perry Mason

- 9 h. 30
- 12 Peyton Place
- 10 h. p.m.
- 3 7 Candid Camera
- 4 News Special — Russia
- 5 Movies: "Alias Jesse James"
- 8 12 13 Musical Showcase
- 10 La Belle province
- 10 h. 30
- 2 9 Téléjournal
- 3 7 What's My Line
- 8 12 13 Zero One
- 10 Amour, des lys et orgue
- 10 h. 45
- 2 9 Sports-dimanche
- 10 Première page, Couleur du temps
- 11 h. p.m.
- 2 9 D'hier à demain: "Les Titans"
- 3 7 News
- 4 News, Weather
- 10 La Ronde des sports et Face à face
- 8 12 13 News
- 11 h. 15
- 3 Late Show: "The Devil and Daniel Webster"
- 4 Sports, Shoestring Theatre: "A Marriage of Convenience"
- 7 Movie: "Beau geste"
- 12 Pulse
- 8 13 Sports, Douglas Fisher and ...
- 11 h. 30
- 12 Nightcap
- 11 h. 45
- 8 13 British TV News
- MINUIT**
- 2 9 Inspecteur Leclerc
- 8 13 Newsreel
- 12 Newsroom — Meditation

Appartements à louer

Une (1) ou deux (2) chambres à coucher. Nouvellement décorés Poêle et réfrigérateur. Salle de lavage; (corde à linge extérieure)

Seulement \$78 et \$95 par mois

Pour plus d'informations voyez

Maheu Realities

Reg'd. 356 boul. BLAKE EASTVIEW 749-7896

Ho Wah

METS CHINOIS

LIVRAISON GRATUITE pour commande de \$2 et plus Ouvert tous les jours de 3h. p.m. à 1h. a.m. Ven.-sam. de 3h. à 3h.

771-5881

Banquets et réceptions

Spécialités: Egg rolls, poulet Bar-B-Q, riz frit au poulet, repas complets, etc...

218 Montcalm HULL (vis-à-vis Bélanger)

CBOFT

2.15—Un grand maître: Pablo Casals — Cours d'interprétation donné par le célèbre Pablo Casals.

3.00—Au-delà des apparences — Le P. Venance, capucin de Québec, explique à Wilfrid Lemoine le monde des infiniment petits.

3.30—Sports du monde — Match de rugby: Galles-Irlande.

5.00—Le Canada en guerre "Dieppe" — Automne 1941; le désastre de Hong Kong; Churchill au Canada; débarquement à Dieppe.

5.30—Ciné-jeunesse — "Un gars du Canada" — G.B. 1957 — Conte de K. Man-

der, avec Christopher Braden et Bernard Braden. — Invité chez ses cousins, en Écosse, un petit Canadien s'attire d'abord des désagréments mais sait toutefois se racheter. — Belles vues. — Tous.

6.30—Les travaux et les jours — La main-d'oeuvre agricole. Avec Bertrand Turcotte, Jean-Jacques Jasmin. L'actualité agricole, avec Jean-Guy Roy. — Le potager, avec Alphonse Gauthier.

7.30 — Caméra '65 — Emission spéciale d'une heure sur un sujet d'intérêt national.

Des vacances de tout repos...

grâce au **credit-voyage HFC**

Pas de meilleure raison pour emprunter que des vacances bien méritées; et pour prendre de bonnes vacances, pas de meilleur moyen que le crédit-voyage HFC. Il vous permet de défrayer le coût du transport, du logement, l'achat de vêtements, même d'une caméra et d'équipement de sport. Au retour, reposé et détendu, vous rembourserez commodément. Renseignez-vous dès maintenant sur le crédit-voyage HFC.



Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel			
	36 mois	30 mois	20 mois	12 mois
\$100	\$... \$...	\$ 6.12	\$ 9.46	
550	23.73	32.86	51.24	
750	31.65	44.13	69.21	
1000	41.45	58.11	91.56	
1600	60.88	68.81	94.11	146.52
2200	83.71	94.62	129.41	201.46
2500	95.12	107.52	147.05	228.93

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

Renseignez-vous au sujet de l'assurance-vie sur les prêts, aux taux réduits de groupe.

HOUSEHOLD FINANCE **HFC**

Demandez nos heures d'ouverture le soir

2 SUCCURSALES DE HULL

175, rue Principale en face de Woolworth's... Tél. 771-6251
45, rue Principale à Eddy Téléphone PR 1-5811

GATINEAU

277, rue Notre-Dame Téléphone 663-2427
(au-dessus de Trans Canada Shoes)

BUCKINGHAM: 101, rue St-Joseph Téléphone 986-3327
(au-dessus du magasin Beamish)

HAWKESBURY: 363, rue Principale Téléphone ME 2-2744
(à côté du Chemin de fer)

7 SUCCURSALES D'OTTAWA

158, rue Sparks à O'Connor Téléphone 236-9433
Centre D'Achats Billings Bridge Téléphone 733-1636
(2ième Etage)

148, rue Bank, en face de Eatons ... Téléphone 236-9691

106½, rue Rideau, à Nicholas Téléphone 232-1758

1188, rue Wellington à Parkdale ... Téléphone 728-3701

172, rue Rideau à Dalhousie Téléphone 235-4351

175, Chemin de Montréal Téléphone 745-1561

(en face de l'hôtel de Ville Eastview)

Dimanche, 4 juillet

8.30—Wilfrid Pelletier rencontre... — Jean-Luc Morin, Hélène Gagnier, Mariette Gendron, Denys Brott, Susan Mustard, Marc Pomerance, Lynne Rudiak et Christine Bogoyo, violoncellistes.

9.00 — Cinéma du dimanche — "Le Cas du docteur Laurent" — Fr. — 1956 — Documentaire romancé de J.-P. Le Chanois, avec Jean Gabin et Nicole Courcel. — Des raisons de santé contraignent un médecin à quitter Paris pour les Alpes. A cause de ses méthodes nouvelles tous s'insurgent contre lui. — Interprètes excellents, résonances humaines, positif. — Adultes.

11.00—D'hier à demain — "Les titans" — Documentaire sur la naissance et l'expansion du communisme en URSS. Narrateur: Jean-Paul Nolet.

CBOT

1.00—New Generation — Nouvelle émission en provenance de Montréal, avec Madeleine Kronby. Aujourd'hui les invités sont: Neil Shee, avocat, Anna Chornodolska, soprano, et les chanteurs Donna Louthood.

2.00—World of Sport — "European Cup" — Faits saillants de la partie de soccer entre West Ham United et Munich, jouée récemment au stade Wembley.

3.00—Canadian Track and Field Championship — Faits saillants des rencontres de piste et pelouse tenues les 25 et 26 juin dernier au parc Seaway de St-Lambert.

5.30—20/20 — Diary of Jewish Cantor — Une journée dans la vie d'un chantre juif, le révérend Nathan Mendelssohn de la synagogue Shaari Shomayim, de Montréal.

6.00—Stingray — "Count Down" — L'agent ennemi X20 découvre un plan pour détruire Marineville.

6.30—Chorus Gentlemen! Nouvelle émission musicale avec un chœur de 18 voix; invitée: Christine Anton, soprano.

7.30—The Patty Duke Show "Every Girl Should be Married" — Patty a la ferme impression que ses parents tentent de la marier. Invité: Frank Sinatra, jr.

10.00—Report From Moscow — David Levy, correspondant de la CBC à Moscou, décrit la vie journalière de la capitale soviétique.

11.25—Shoestring Theatre Nouvelle série. — "A Marriage of Convenience" — Pièce dramatique adaptée pour la télévision par Norman Miller, d'Ottawa, d'après une histoire de Dan Gaby.

CJOH

2.00—Sports Special — "International Softball Tournament" — Second tournoi international de balle molle, avec des équipes des Etats-Unis, du Québec et de l'Ontario, directement d'Ottawa.

5.00 — House on the Hill — Emission spéciale sur le rapport Dorion. Invités: Erick Nielsen, Andrew Brewin, Gérard Chapdelaine, et Donald McDonald.

6.00—Flipper — "Love and Sandy" — Sandy devient amoureux d'une jeune fille et lui aide à retrouver son phoque.

6.30—Walt Disney Presents — "The Tenderfoot". Deuxième partie. Une chasse de chevaux et une attaque indienne donnent quelques appréhensions aux deux guides. Avec Brian Keith, Brandon de Wilde et James Whitmore.

7.30—Mr. Novak — "From the Brow of Zeus" — M. Novak aide un jeune génie de 10 ans à s'ajuster à la vie d'une école secondaire. Avec Michael Petit, Joyce Van Patten et Fran Maxwell.

8.30—Peyton Place — Leslie fait une promesse à Elliot Carson. Allison apprend la vérité sur le passé de sa mère. Avec Paul Langton, Tim O'Connor, Mia Farrow et Dorothy Malone.

10.00—Musical Showcase— Margo McKinnon est l'invitée de ce jeu-questionnaire musical.

10.30—Zero One — "Million Dollar Lift" — Un ancien farçat projette de voler un avion à jet, et de le revendre à une petite république. — Avec Nigel Patrick, Bill Smith et Katya Douglas.

UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES DU "DROIT"

2 CBFT Montréal 3 WCAX Burlington 4 CBOI Ottawa 5 WPTZ Plattsburg 7 WONT Watertown 8 CJS5-TV Cornwall 9 CBOFT Ottawa 10 CFTM-TV Montréal 12 CFCF-TV Montréal 13 CJOH-TV Ottawa

LUNDI

5 JUILLET 1965

Avant-midi

- 7 h. a.m.**
 (3) Test Pattern
 (5) Today, Farm News
- 7 h. 30**
 (5) Today
 (7) Make Sure — Make Shore
- 8 h.**
 (3,7) Captain Kangaroo
- 8 h. 15**
 (5) News
- 8 h. 30**
 (5) Today
- 9 h. a.m.**
 (3) Industry On Parade
 (5) TV School Time
 (7) Father Knows Best
- 9 h. 15**
 (3) Social Security In Action
- 9 h. 30**
 (3) Alaska
 (5) Jack La Lanne
 (7) Donna Reed
- 10 h. a.m.**
 (3,7) News
 (5) Truth or Consequences
- 10 h. 30**
 (3) Love Lucy
 (5) What's This Song
 (7) The Price Is Right
- 10 h. 45**
 (5) NBC Report
- 11 h. a.m.**
 (3,7) Andy of Mayberry
 (5) Concentration
 (10) Mire-Musique
- 11 h. 15**
 (10) "36-24-36"
- 11 h. 30**
 (3,7) The McCoy's
 (5) Jeopardy
 (10) Histoire du Far-West

Après-midi

MIDI

- (2) Musique
 (3,7) Love of Life
 (5) Call My Bluff
 (8,13) Good Afternoon, Picture Page
 (10) Bien l'bonjour
- 12 h. 15**
 (3,7) World News
 (8,13) Dear Charlotte
- 12 h. 30**
 (3,7) Search for Tomorrow
 (5) I'll Bet
 (8,13) Ed Allen Time

- 12 h. 45**
 (3,7) Guiding Light
 (5) Baseball: Chicago at New York
- 1 h. p.m.**
 (3) Weather and Across the Fence
 (7) The Rebus Game
 (8,13) James Beard
- 1 h. 15**
 (3) Mixing Bowl
 (4) Opening
 (10) Programme double: "Souffle du désir"
- 1 h. 30**
 (3,7) As the World Turns
 (4) Lunch Date
 (12) Sound of Twelve
 (8,13) Movie Matinee: "The Crowd Roars"
- 1 h. 45**
 (2) Téléjournal
 (12) Meditation — Newsroom
- 2 h. p.m.**
 (2) Long métrage: "Les damnés de l'enfer"
 (3,7) Password
 (12) The Liberal Arts
- 2 h. 30**
 (3) Houseparty
 (4) Movie Matinee: "The Thirteenth Green"
 (7) A communiquer
 (12) Pierre Berton
- 3 h. p.m.**
 (3,7) To Tell the Truth
 (8,12,13) People In Conflict
 (10) "Two Jima"
- 3 h. 15**
 (3,7) News
 (9) Aujourd'hui à CBOFT
- 3 h. 30**
 (2,9) Long métrage: "La bagarre de Santa Fee"
 (3,7) Edge of Night
 (8,12,13) It's Your Move
- 3 h. 45**
 (4) Billboard
- 4 h. p.m.**
 (3,7) Secret Storm
 (4) Vacation Time
 (8,13) Robin Hood
 (12) Surprise Party
- 4 h. 30**
 (3) Gale Storm
 (7) General Hospital
 (10) Les P'tits bon'hommes
 (8,13) Cartoonerville
 (12) Mickey Mouse Club
- 5 h. p.m.**
 (2,9) Bobino

- (3) Woody Woodpecker
 (4) "The King's Outlaw"
 (5) Sgt. Preston
 (7) The Early Show
 (12) Family Theatre: "Breaking Point"
- 5 h. 30**
 (2,9) Rue de l'Anse
 (3) Astro Boy
 (4) Look
 (5) Adventure Club
 (8,13) The Mighty Hercules
 (10) Aventure

Soir

- 6 h.**
 (2,9) Médard et Barnabé
 (3) Sports, Weather
 (4) Studio 41
 (5) Sports, News
 (7) News
 (8,13) TV Bingo
 (10) Télé-méto
- 6 h. 15**
 (3) News
 (5) Weather
 (12) Channel 12 Stakes
- 6 h. 30**
 (2,9) Téléjournal
 (3,7) CBS World News
 (4) Across Canada
 (5) Huntley-Brinkley
 (8,13) 77 Sunset Strip
 (12) News, Sports, Weather, Canning's Comments
- 6 h. 45**
 (2) Nouvelles du sport
 (9) Notez bien
 (10) Sport-images
- 7 h. p.m.**
 (2,9) Aujourd'hui
 (3) Wyatt Earp
 (4) News and Weather
 (5) Kentucky Jones
 (7) My Three Sons
 (10) Dernière heure
 (12) Sentimental Agent
- 7 h. 15**
 (4) News, Sports
 (8,13) News, Weather
 (10) Ciné-roman
- 7 h. 30**
 (3,7) To Tell the Truth
 (4) Dr. Findlay's Casebook
 (5) Karen
 (8,13) The Littlest Hobo
 (10) Le Virginien
 "Libéré sur parole"
- 8 h. p.m.**
 (2,9) Mon pays, mes chansons
 (3,7) I've Got a Secret
 (5) The Man from UNCLE
 (8,12,13) Bewitched
- 8 h. 30**
 (2,9) Panique
 (3) Andy Griffith
 (4) Sing-Along Jubilee
 (7) Summer Playhouse

- (6,12,13) It's Your Move
9 h. p.m.
 (2,9) En vacances avec: "Monique Gaube"
 (3,7) Lucy Show
 (4) Dangerman
 (5) Andy Williams
 (8,12,13) Wanted Dead or Alive
 (10) Berval en orbite
- 9 h. 30**
 (2,9) Chasse et pêche
 (3) Danny Thomas
 (7) Farmer's Daughter
 (8,12,13) Take A Chance
 (10) Le Grand prix musical B-A
- 10 h. p.m.**
 (2,9) P.S.
 (3,7) C.B.S. Reports
 (4) Jack Benny
 (5) Alfred Hitchcock
 (10) La Police des plaines
 (8,12,13) Dr. Kildare
- 10 h. 30**
 (2,9) Téléjournal
 (3) Natl. Football League Pro. Bowl Game
 (4) Gilligan's Island
 (7) Scope
 (10) Michel de la Vega
- 10 h. 45**
 (2,9) Nouvelles, sports
 (10) En première page et Couleur du temps
- 11 h. p.m.**
 (2,9) Cinéma: "Hercule se déchaine"
 (3) A communiquer
 (4) News, Viewpoint
 (7) News, Sports
 (5) News
 (10) La Ronde des sports
 (8,12,13) National News
- 11 h. 15**
 (3) A communiquer
 (4) Night Final, Weather, Sports
 (5) Weather, Sports
 (7) Weather, Nightlife
 (10) Cinéma: "La danseuse de Cadix"
 (8,12,13) News, Sports, Weather
- 11 h. 30**
 (3) A communiquer
 (4) Cris: "Kill Me July 20"
 (5) Tonight Show
 (8,13) Dear Charlotte
- 11 h. 45**
 (8,13) Tonight
 (12) Nightcap
- MINUIT**
 (12) Newsroom — Meditation
- 12 h. 30**
 (8,13) Picture Page, News, Weather

CBOFT

3.30—Long métrage — "La bagarre de Santa Fé" — Film d'aventures, avec Randolph Scott et Janis Carter. Après la guerre de sécession, Britt Confield et ses trois frères se cherchent une situation.

5.30—Rue de l'Anse — "Les détectives improvisés".

6.00—Médard et Barnabé. "Opération Gisèle" — Avec Jean Richard et Jacques-Henri Duval. Barnabé est amoureux de la fille du vétérinaire.

8.00—Mon pays, mes chansons — "Montréal d'aujourd'hui" — Avec Pauline Julien; invités: Clémence Desrochers et Pierre Létourneau.

8.30—Panique — Une hôtesse de l'air doit identifier un passager sans éveiller l'attention. Cet homme qui

est un espion est en possession d'une bombe.

9.00—En vacances avec ... Monique Gaube: "Tété", "Une histoire de plage", "Demain si la mer", "La poussière au doigt", et "Petit bonhomme".

9.30—Chasse et pêche — "Les camionneurs du ciel". Commentaires: Serge Deyglun.

11.00—Cinéma — "Hercule se déchaine" — It. 1962. Film d'aventures de G. F. Parolini, avec Brad Harris et Brigitte Corey. — Hercule se met à la tête de rebelles pour délivrer leur pays d'un joug tyrannique. — Simpliste, invraisemblable. Adultes.

CBOT

2.30—Matinee Feature Film — "The Thirteenth Green" — Les enfants d'un vieux colonel, veuf, s'opposent fortement à l'idée du remariage de leur père. — Avec Ronald Howard et Barbara Kelly.

4.00—Vacation Time — "Fishing and Fish" — Bruno Cimolai parle de la pêche et des poissons de la rivière Howe Sound en Colombie-Britannique.

5.00—King's Outlaw — "The Priest's Secret". Thierry et sa bande découvre une arme nouvelle pour combattre les Anglais.

5.30—Look — Nouvelle série d'émissions sur les oiseaux et les animaux.

AVIS**R.J. Bastien R.O.****S. Arseneault O.D.****OPTOMETRISTES**

Notre bureau sera fermé du 5 juillet au 17 juillet incl.
Service téléphonique pour rendez-vous

234-3220 234-3109
447, rue CUMBERLAND

"Pour vos COMPLETS, faits sur mesures
ou prêts à porter"

... VOYEZ

Jean Lafleur

MERCERIE DE DISTINCTION

- Mercerie complète pour hommes — où facilités de paiements sont consenties.

304, rue Dalhousie

Ottawa

Tél. 233-3761

ARTICLES DE SPORTS**HOULE**

267, ch. Montréal, EASTVIEW 749-1781

ASSORTIMENT de BICYCLETTES le plus COMPLET EN VILLE
Valant de \$29.95 à \$149.95 (Tricycles de \$4.50 à \$25.95)

ATTENTION: Ligue de balle et clubs...
nous avons en magasin un assortiment complet
d'équipement et de gilets à PRIX SPECIAUX

LIVRAISON GRATUITE — Ottawa, Hull, Gatineau,
Aylmer, Orléans, Eastview

Lundi, 5 juillet

6.00—Studio 41 — De Vancouver, 30 minutes de musique avec Dave Broadfoot et le quintet Don Thompson.

7.30—Dr. Findlay's Casebook — Bill Simpson tient le rôle du docteur Findlay. "Room for Doubt" — Un homme tombe malade après avoir mangé une certaine nourriture.

8.30—Singalong Jubilee — Nouvelle émission musicale avec Jim Bennett, Fred McKenna, Catherine McKinnon et les Don Burke Four.

9.00—Danger Man — "Colonel's Daughter".

10.00—The Jack Benny Show — Les invités de Jack sont Wayne Newton et Louis Nye. — Jack fait un pique-nique en faveur des enfants pauvres de Beverly Hills.

10.30—Gilligan's Island — "Physical Fatness" — Le capitaine rêve de s'enrôler dans la marine lorsqu'ils seront de retour dans la civilisation... pour cela il doit perdre 20 livres.

11.37—Crisis — "Kill Me July 20".

CJOH

12.30—Ed Allen Time — Emission qui porte sur les exercices physiques avec Ed Allen.

1.00—The James Beard Show — Le fameux chef cuisinier James Beard donne quelques recettes pour les gourmets. Aujourd'hui: le dessert.

1.30—Movie Matinee — "The Crown Roars" — Un garçon montre à son petit frère les secrets de courses d'automobiles; plus tard ce dernier réussit à vaincre son frère. Avec James Cagney, Ann Dvorak et Eric Linden.

4.00—Robin Hood — "The Ambush" — Le prince Jean tente de kidnapper le roi

Arthur lors d'une partie de chasse.

6.30—77 Sunset Strip — "The Dresden Doll" — Jeff est engagé pour protéger le mari âgé d'une jeune et jolie femme. — Avec Roger Smith, Richard Long et Myrna Fahey.

7.30—The Littlest Hobo — "The Curse of the Smokey Ridge" — Un jeune artiste, aidé de Hobo, tente de réclamer son héritage. Avec Tommy Rettig.

8.00—Bewitched — "The Cat's Meow" — Darrin devient nerveux lorsqu'il retrouve, lors d'un voyage, un chat semblable à celui qu'il a donné à Samantha.

9.00—Wanted Dead or Alive — "Fatal Memory" — Josh Randall tente d'empêcher le meurtre d'un vieux colonel et de sa fille. Avec Steve McQueen, Russell Thorson et Gloria Talbot.

10.00—Dr. Kildare. "Speak Not in Angry Whispers" — Une femme refuse une opération parce qu'elle croit qu'elle en mourra. Avec Lois Nettleton et Gerald McLaughlin.

11.50—Tonight — Emission de variétés et d'entrevues avec Les Lye.

LE SANG SAUVE DES VIES



DEVEZ-VOUS DONNEUR DE SANG

"Pour un temps limité seulement"

★ SPECIAL ★

- EVENTAILS ELECTRIQUES (complets) de \$7.95 à 22.95
- BALAI (ordinaire) 97c
- RATEAUX (ordinaires) de \$2.25 pour seulement \$1.49

LA QUINCAILLERIE

DONAT LAUZON

"Serrurier — Locksmith"

500, rue St-Patrick

Tél. 236-3898

"LIVRAISON GRATUITE"

2 CBFT Montréal | 3 WCAX Burlington | 4 CBOT Ottawa | 5 WPTZ Plattsburg | 7 WCNY Watertown | 8 CJSS-TV Cornwall | 9 CBOFT Ottawa | 10 CFTM-TV Montréal | 12 CFCF-TV Montréal | 13 CJOH-TV Ottawa

M A R D I

6 JUILLET 1965

Avant-midi

- 7 h. a.m.
- 3 Test Pattern
- 5 Today, Farm News
- 7 h. 30
- 5 Today
- 7 Make Sure, Make Shore
- 8 h. a.m.
- 3 7 Captain Kangaroo
- 8 h. 15
- 5 News
- 8 h. 30
- 5 Today
- 9 h. a.m.
- 3 Canadian Travel
- 5 TV School Time
- 7 Father Knows Best
- 9 h. 15
- 3 Sacred Heart Program
- 9 h. 30
- 3 The Forest About Us
- 5 Jack Lalanne
- 7 Donna Reed
- 10 h. a.m.
- 3 7 News
- 5 Truth or Consequences
- 10 h. 30
- 3 1 Love Lucy
- 5 What's This Song
- 7 The Price Is Right
- 10 h. 45
- 5 NBC Report
- 11 h. a.m.
- 3 7 Andy of Mayberry
- 5 Concentration
- 10 Mire-Musique
- 11 h. 15
- 10 "36-24-36"
- 11 h. 30
- 3 7 The McCoys
- 5 Jeopardy
- 10 Scotland Yard

Après-midi

- MIDI**
- 2 Musique
 - 3 7 Love of Life
 - 5 Call My Bluff
 - 9 13 Good Afternoon, Picture Page
 - 10 Bien l'bonjour
 - 12 h. 15
 - 3 7 World News
 - 8 13 Dear Charlotte
 - 12 h. 30
 - 3 7 Search For Tomorrow

- 5 I'll Bet
- 8 13 Ed Allen Time
- 12 h. 45
- 3 7 Guiting Light
- 5 Day Report
- 1 h. p.m.
- 3 Weather, Across the Fence
- 5 General Hospital
- 7 Rebus Game
- 8 13 James Beard
- 1 h. 15
- 3 Mixing Bowl
- 4 Opening
- 10 Programme-double: "François 1er"
- 1 h. 30
- 3 7 As the World Turns
- 4 Lunch Date
- 5 News, On the Local Scene
- 8 13 Movie Matinee: "The Importance of Being Ernest"
- 12 Sound of Twelve
- 1 h. 45
- 2 Téléjournal
- 12 Meditation — Newsroom
- 2 h. p.m.
- 2 Long métrage: "Triomphe des archers de Robin des Bois"
- 3 7 Password
- 5 Where the Action Is
- 12 Liberal Arts
- 2 h. 30
- 3 7 Houseparty
- 4 Movie Matinee: "Pacific Adventure"
- 5 The Doctors
- 12 Pierre Berton
- 3 h. p.m.
- 3 7 To Tell the Truth
- 5 Another World
- 8 12 13 People In Conflict
- 10 "Acapulco"
- 3 h. 15
- 3 7 World News
- 9 Aujourd'hui à CBOFT
- 3 h. 30
- 2 9 Long métrage: "Le jugement des flèches"
- 3 7 Edge of Night
- 5 You Don't Say
- 8 12 13 It's Your Move
- 3 h. 45
- 4 Billboard
- 4 h. p.m.
- 3 7 Secret Storm
- 4 Vacation Time
- 5 Trailmaster

- 8 13 Robin Hood
- 12 Surprise Party
- 4 h. 30
- 3 Early Show: "Devil's Harbor"
- 7 General Hospital
- 8 13 Cartoonerville
- 10 Les P'tits bonhommes
- 12 Mickey Mouse
- 5 h. p.m.
- 2 9 Bobino
- 4 "The King's Outlaw"
- 5 Casper Cartoons
- 7 The Early show
- 12 Family Theatre: "Quiet Weekend"
- 5 h. 30
- 2 9 Des fourmis et des hommes
- 4 Take Thirty
- 5 Adventure Club
- 8 13 Three Stooges
- 10 Aventure

Soir

- 6 h. p.m.
- 2 9 Mes trois fils
- 3 Sports and Weather
- 4 Guestward Ho
- 5 Sports, News
- 7 Channel 7 News
- 8 13 TV Bingo
- 10 Télé-méto
- 6 h. 15
- 3 News
- 5 Weather
- 12 Channel 12 Stakes
- 6 h. 30
- 2 9 Téléjournal
- 3 7 World News
- 4 Across Canada
- 5 Huntley Brinkley
- 8 13 Bowery Boys
- 12 News, Sports, Weather, Canning's Comments
- 6 h. 45
- 2 Nouvelles du sport
- 9 Affaires régionales
- 10 Sport-Images
- 7 h.
- 2 9 Aujourd'hui
- 3 Car 54 Where Are You
- 4 News and Weather
- 5 Voyage to the Bottom of the Sea
- 7 Gilligan's Island
- 10 Dernière heure
- 12 The Littlest Hobo
- 7 h. 15
- 4 News, Sports
- 8 13 News, Weather
- 10 Ciné-roman
- 7 h. 30
- 3 Marshall Dillon
- 4 Let's Talk Music
- 7 Combat
- 10 Le Saint
- 8 12 13 Let's Sing Out
- 8 h.
- 2 9 Lucille Dumont
- 3 Joey Bishop Show
- 4 The Great War
- 5 The Addams Family
- 8 12 13 Petticoat Junction
- 8 h. 30
- 2 9 Les Barons de la pègre
- 4 Hollywood Talent Scouts
- 5 McHale's Navy
- 7 Art Linkletter's Talent Scouts
- 8 13 The Cheaters
- 10 Monsieur Banco
- 12 Andy Williams
- 9 h.
- 5 Cloak of Mystery
- 8 13 Movie: "Way of a Gaucho"
- 10 La Belle époque
- 9 h. 30
- 2 9 Le Train bleu
- 3 7 Petticoat Junction
- 4 The Thirties
- 10 Ciel d'été
- 12 Jim Trimble
- 10 h.
- 2 9 Intérêt et principal
- 3 The Nurses
- 5 7 The Fugitive
- 10 Réal Giguère illimité
- 12 Alfred Hitchcock
- 10 h. 30
- 2 9 Téléjournal
- 4 Newsmagazine
- 10 h. 45
- 2 9 Dernière édition, Sports
- 10 En première page et La couleur du temps
- 11 h.
- 2 9 Ciné-club: "Othello"
- 3 Report, Vermont Edition
- 4 5 News
- 7 News, Sports
- 10 La ronde des sports
- 8 12 13 National News
- 11 h. 15
- 3 5 Weather, Sports
- 4 Viewpoint, News, Weather, Sports
- 7 Weather, Nightlife
- 10 Cinéma: "Fort du désir"
- 8 12 13 News, Weather, Sports
- 11 h. 30
- 3 Late Show: "Retreat Hell"
- 4 British Movie: "And Women Shall Weep"
- 5 Tonight Show
- 8 13 Dear Charlotte
- 12 Nightcap
- 11 h. 45
- 8 13 Tonight
- MINUIT**
- 12 Newsroom — Meditation
- 12 h. 30
- 8 13 Picture Page, News, Weather

Mardi, 6 juillet

CBOFT

3.30—Long métrage — “Le Jugement des flèches” — E.U. 1957 — Western de S. Fuller, avec Rod Steiger et Sarita Montiel. — Après la guerre de sécession, un sudiste voue une haine implacable aux Nordistes. — Mise



JACQUES LAFONTAINE

..spécialiste dans la Mercerie pour hommes, vous invite à le consulter pour obtenir le meilleur STYLE... QUALITE... SERVICE

Charles Landry Inc.

“Le salon de l'homme élégant”

173, rue Principale, HULL
777-2220

en scène sobre, belles images. — Adultes.

6.00—Mes trois fils — Pendant l'absence de M. Douglas, la soeur de celui-ci vient instaurer des méthodes modernes, pour que le travail de la maison se fasse avec efficacité.

8.00.—Lucille Dumont — Invités: Renée Claude et Mouloudji.

9.30—Le train bleu — “Marché en main” — Un maniaque, évadé de l'asile de Fourvières, près de Lyon, s'introduit chez son ancien employeur, un intraitable marchand de fonds. Il lui propose le plus extraordinaire marché.

10.00—Intérêt et principal. La colonisation. Animateur: Jacques Hébert.

11.00—Ciné-Club — “Othello” — E.U. 1951 — Drame réalisé et interprété par Orson Welles avec Suzanne Cloutier. — Croyant sa femme infidèle, un officier jaloux la tue et se poignarde. — Réalisation éblouissante, très beaux décors, interprétation remarquable. Adultes.

CBOT

2.30—Matinee Feature Film — “Pacific Adventure” L'histoire du fondateur du service aérien australien, avec Ron Randell, Joy Nichols et Muriel Steinbeck.

4.00—Vacation Time — Emission conçue spécialement pour la jeunesse.

5.00—The King's Outlaw — “The Outlaw” — Un jeune noble français, Thierry, doit

devenir bandit lorsque ses terres sont envahies par les Anglais.

5.30—Take Thirty — “Pins and Needles” — Reportage sur l'industrie du vêtement à Toronto.

6.00—Guestward Ho! — “Babs, the Manager”. Babs devient l'entraîneur du club de baseball de son fils.

7.30—Let's Talk Music — “Forgotten Composers Tastes and Trends” — Le pianiste canadien William Stevens interprète l'Etude en do mineur de Scriabin, la Sonate Finale en ré de Haydn et le Prélude en sol de Rachmaninoff.

8.00—The Great War — “June 28th - August 14th, 1914” — De Sarajévo à la déclaration de guerre de la Grande-Bretagne.

8.30—Hollywood Talent Scout — Art Linkletter est l'animateur de cette émission qui met en lumière les nouveaux talents.

9.30—The Wilderness Award Winner — “The Thirties — A Glimpse of a Decade” — Reportage sur les dix années de dépression au Canada soit de 1929 au début de la seconde guerre mondiale.

11.37—British Movie Night — “And Women Shall Weep”. Une veuve doit laisser seul son jeune garçon qui a des tendances criminelles. Avec Ruth Dunning, Max Butterfield et Gillian Vaughan. — Durée: 65 minutes.

CJOH

1.30—Matinee Feature Film — “The Importance of Being Ernest”. Satire d'Oscar Wilde sur l'étiquette, la morale; deux jeunes filles sont courtisées par deux jeunes hommes qui s'appellent Ernest. Avec Joan Greenwood, Michael Redgrave et Dame Edith Evans.

4.00—Robin Hood — “The Salt King” — Lord Guthrie

compte avec le shérif afin de priver le comté de sa provision de sel.

6.30—The Bowery Boys — “Bowery to Baghdad” — En Orient on recherche fébrilement la fameuse lampe d'Aladin, tandis qu'au Bowery, Sach offre un cadeau étrange à Louis.

7.30—Let's Sing Out — Oscar Brand a pour invités: The Stoneman Family, Logan English et Ed McCurdy.

8.00—Petticoat Junction — “The Umquaw Strip” — Bedloe persuade les Indiens de revendiquer le terrain sur lequel le petit chemin de fer circule.

8.30—The Cheaters — “Affairs of the Heart” — Un homme meure quelques heures après avoir assuré sa vie. John Hunter qui enquête a des doutes quant à la nature de la mortalité.

9.00—Tuesday Night Movie — “Way of a Gaucho”. Un jeune couple s'aperçoit, en Argentine en 1875, que la vie d'un gaucho n'est pas aisée. Avec Rory Calhoun, Gene Tierney, Hugh Marlowe, Richard Boone et Everett Sloane.

UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES DU “DROIT”

LE SANG SAUVE DES VIES

DEVEZ DEVENIR DONNEUR DE SANG

POUR TOUS VOS TRAVAUX DE STUC — IMITATION DE PIERRE

Adressez-vous à un expert!

LEO CAYER

58, CHEMIN GARDEN, LUCERNE, P.Q. 684-4514

ESTIMATIONS GRATUITES

POUR VOS PROBLEMES AUDITIFS

et pour comprendre aussi bien qu'entendre voyez M. Robillard ou M. Lecours Réparations de toutes marques.

Consultez:

LE CENTRE AUDITIF

Beltone

J. H. ROBILLARD & ASSOCIES



M. ROBILLARD Audiométriste

17, rue Nicholas, Ottawa — 233-4091



Eddie Brown

ENTRETIEN de TV, stéréos, enregistreuses

Concessionnaire Admiral, Korting et Philco

CENTRAL RADIO & TV

VENTES et ENTRETIEN

365, rue Rideau 235-2682

Les Grandes Heures du Canada...

La série Images du Canada, réalisée par Jacques Archambault, du Service international de Radio-Canada, proposera aux auditeurs du réseau français, à compter du samedi 3 juillet à midi, un groupe de dix émissions appelées les **Grandes Heures du Canada**. Dans le catalogue annuel qu'il rédige à l'intention des auditeurs du S.I. (section française), Jacques Archambault définit clairement les buts et la teneur de cette seconde série consacrée aux grandes heures de notre pays: "L'année dernière, nous avons laissé

les **Grandes heures du Canada** à la signature du Traité de Paris (1763), sanctionnant la cession à l'Angleterre par la France, non seulement du Canada mais de tous les territoires de la rive gauche du Mississippi, d'une partie des Antilles, de tous les postes des Indes (exception faite de cinq comptoirs commerciaux) et de tous les établissements du Sénégal. Cette deuxième partie de notre programme quadriennal portera donc sur les années qui suivirent la Conquête (1760) jusqu'aux luttes parlementaires du

XIXe siècle. Nous verrons la succession des événements historiques à partir de la proclamation par Londres du Gouvernement provisoire de la colonie jusqu'en août 1764, le mécontentement des Canadiens en raison de la rigueur de certaines dispositions législatives, malaise qui aboutit à l'Acte de Québec (1774). Pour la première fois, les droits des Canadiens sont inscrits dans un texte de loi. Grâce aux concessions faites à ceux-ci par l'Angleterre dans ce document, Londres, qui a toujours vu loin dans

sa politique coloniale, s'attachera la loyauté des Canadiens pour combattre la révolte américaine. Cette révolution des treize colonies américaines se préparait depuis 1760. Elle se fit jour en 1774 et les rebelles voulurent en effet entraîner le Canada à leur suite.

"D'où une série de batailles où les Canadiens firent front commun avec les Anglais et les Ecossais pour repousser l'envahisseur. Auparavant, il y eut, en 1791, l'Acte instituant le système représentatif et divisant le pays en Haut-Canada à ma-

ajorité b
Canada
On ve
pendan
territor
nue de
voyages
rageux:
John
Mackem
nantes
tions h
vries ré
espoir,
années
res, d'
de sang
grandes
me de
des He
ne sont
grandes
toire...



VOUS INVITÉS À VOIR LEUR "PISCINE"

AVEC MURS D'ACIER... EN MONTRE AU

887 1/2 boul. ST-LAURENT

\$2295

Coûte seulement

installée



Plus n'est besoin de rêver à l'enchantement, à l'agrément et à la commodité. Grâce à une magnifique Spartan, passez, avec les vôtres, des vacances plus vivifiantes, inoubliables.

Bien plus, la Spartan vous libère de tous les soucis... elle est doublée de vinyle et le tout est **garanti pour dix ans!**

Ne tardez plus! Prenez la route enchantée vers ce nouveau mode de vie. Un de nos experts saura satisfaire à toutes vos exigences en fait de piscine.

● QUATRE
GRANDEURS
AU CHOIX...

11 1/2' x 27 1/2'

16' x 32'

18' x 36' et

20' x 40'

Caractéristiques

- Votre Spartan vous est livrée au cours de quelques jours à peine! Doublure de vinyle à toute la plomberie et elle est pourvue d'un corps incorporé de marque "A & G"!
- Quatre modèles hors série au choix: 11' x 20' et 20' x 40', tous à extrémité de sûreté.
- Une piscine Spartan ne requiert pas de peinture, ni de gratter, ni de redécorer. Elle est fendillée, le gauchissement ou la déformation n'est pas possible.
- A prix convenant à votre budget et à vos possibilités. Financement à court terme ou à long terme.
- Transforme votre propriété en domaine de loisir.
- De l'agrément à quelques pas du soleil et les PISCINES SPARTAN SONT LA SOLUTION.

OUVERT TOUS LES SOIRS. VENEZ VOIR NOTRE PISCINE EN DÉMONSTRATION
887 1/2, boul. ST-LAURENT, OTTAWA. Pour plus de renseignements —

Distributeurs dans la province de Québec: MONTREAL, TRINITE, CHICOUTIMI, ROUYN, NORANDA, FASSETT et LACHUTE. LONDON et EMBRUN.

majorité britannique et en Bas-Canada à majorité française. On verra également que, pendant ce temps, l'espace territorial du Canada continue de s'étendre grâce aux voyages d'explorateurs courageux: Samuel Hearne, John Franklin, Alexander Mackenzie, etc.; que d'étonnantes tentatives d'implantations humaines dans les Prairies réussirent contre tout espoir, après de nombreuses années de luttes et de misères, d'effroyables effusions de sang... Nous avons là les grandes lignes du programme de cette année des **Grandes Heures du Canada**, qui ne sont elles-mêmes que les grandes lignes de notre histoire..."

...à la RADIO

Du samedi 3 juillet au samedi 4 septembre, **Images du Canada** offrira à ses auditeurs des émissions sur: le Traité de Paris, la lutte pour le catholicisme, l'Acte de Québec (1774), le Canada et la guerre de l'Indépendance américaine, l'arrivée des Loyalistes, l'Acte constitutionnel de 1791, Mackenzie et les derniers découvreurs, la Guerre canado-américaine, Lord Selkirk, la naissance des Prairies canadiennes, et enfin, l'implantation des Francophones dans l'Ouest.

A compter du 11 septembre et jusqu'au 30 octobre, Louise Darios sera l'invitée de la série **Images du Canada**. Elle présentera aux jeunes auditeurs une série de contes intitulée: **les Reportages du chat Alexandre**.

Images du Canada poursuivra sa série en présentant aux auditeurs du réseau français trois émissions sur la géographie humaine de l'Arctique et, de la fin novembre à la fin décembre, une série de cinq émissions

intitulée **Anecdotes canadiennes**.

Grâce à l'énorme travail de recherche et de documentation du réalisateur Jacques Archambault, du scripteur Jean Sarrazin et des collaborateurs de la série, **Images du Canada** contribue de façon scientifique en même temps qu'agréable à une meilleure compréhension, à une plus large connaissance de notre pays, tant auprès des auditeurs étrangers qu'auprès des nôtres.

VITE PISCINE"

AU

5

installée

10 ans de garantie

10 ans pour payer

la commodité de votre propre piscine! Vacances pleines d'imprévus, des heures doublées de vinyle et ses parois sont d'acier mode de vie, en téléphonant tout de suite! fait de piscine!

Caractéristiques de supériorité!

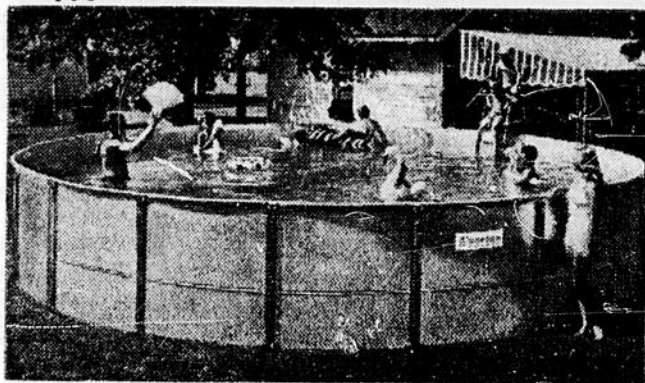
est livrée au complet et on l'installe en quelques heures de vinyle à surface lisse, parois d'acier, écumeurs, elle est pourvue d'un réputé filtre compact et in-étanche! Garantie au choix: 11 1/2' x 27 1/2', 16' x 32', 18' x 36' extrémité de sûreté pour la plongée! ne requiert pas d'entretien. Vous n'aurez jamais à la redécorer. Vous n'aurez jamais à redouter le vieillissement ou la détérioration! dans votre budget et sans acompte ou acompte modique. Garantie ferme ou à long terme facilement consenti! Sécurité en domaine — en augmente la valeur! ne dépasse pas du seuil; une vie entière d'ébats sains. **LES PISCINES SPARTAN SONT GARANTIES POUR 10 ANS!**

PISCINE EN DEMONSTRATION AU

numéros — 745-6063 ou 745-1363

Egalement

une piscine **Spartan**
pour le dessus de la terre



Garantie
de
10 ans

Grandeur 4' x 18'

(capacité 6,000 gal.)

Complète \$626

AUCUN PAIEMENT INITIAL... \$21 par mois

Grandeur, 4' x 24'

(capacité 10,500 gal.)

Complète \$775

AUCUN PAIEMENT INITIAL... \$25.90 par mois

N.B.: Vous pouvez obtenir un crédit pour votre piscine "Spartan" dessus-terre, en achetant une piscine "Spartan" durant le cours des douze (12) mois suivant votre achat.

MONTREAL, TROIS-RIVIERES, SHERBROOKE, QUEBEC, ST-JEROME, VICTORIAVILLE, MAGOG, et LACHUTE. Pour Ontario: TORONTO, OSHAWA, HAWKESBURY, RENFREW, WINDSOR,

2 CBFT Montréal | 3 WCAX Burlington | 4 CBOT Ottawa | 5 WPTZ Plattsburg | 7 WGNV Watertown | 8 CJSS-TV Cornwall | 9 CBOFT Ottawa | 10 CFTM-TV Montréal | 12 CFCF-TV Montréal | 13 CJOH-TV Ottawa

MERCREDI

7 JUILLET 1965

Avant-midi

- 7 h. 00
- 3 Test Pattern
- 5 Today, Farm News
- 7 h. 30
- 5 Today
- 7 Make Sure — Make Shore
- 8 h. a.m.
- 3 7 Captain Kangaroo
- 8 h. 15
- 5 News & Today
- 9 h. a.m.
- 3 Fyi at the Fair
- 5 TV School
- 7 Father Knows Best
- 9 h. 30
- 3 A Time to Live
- 5 Jack Lalanne
- 7 Donna Reed
- 10 h. a.m.
- 3 7 News
- 5 Truth or Consequences
- 10 h. 30
- 3 I Love Lucy
- 5 What's This Song
- 7 The Price Is Right
- 10 h. 45
- 5 NBC Report
- 11 h.
- 3 7 Andy or Mayberry
- 5 Concentration
- 10 Mire-Musique
- 11 h. 15
- 10 "36-24-36"
- 11 h. 30
- 3 7 The McCoys
- 5 Jeopardy
- 10 Aventures outre-mer

Après-midi

- MIDI
- 2 Musique
- 3 7 Love of Life
- 5 Call My Bluff
- 10 Bien l'bonjour
- 8 13 Good Afternoon, Picture Page
- 12 h. 15
- 3 7 News
- 8 13 Dear Charlotte
- 12 h. 30
- 3 7 Search for Tomorrow
- 5 I'll Bet
- 8 13 Ed Allen Time
- 12 h. 45
- 3 7 Guiding Light
- 5 Day Report
- 1 h. p.m.
- 3 Weather, Across the Fence
- 5 General Hospital

- 7 Rebus Games
- 8 13 James Beard
- 1 h. 15
- 3 Mixing Bowl
- 4 Opening
- 10 Programme double: "Cette sacrée Gamine"
- 1 h. 30
- 3 7 As the World Turns
- 4 Luncheon Date
- 5 News, On the Local Scene
- 8 13 Movie Matinee: "Dames"
- 12 The Sound of Twelve
- 1 h. 45
- 2 Téléjournal
- 12 Meditation — Newsroom
- 2 h. p.m.
- 2 Long métrage: "La danseuse et le Bon Dieu"
- 3 7 Password
- 5 Where the Action Is
- 12 The Liberal Arts
- 2 h. 30
- 3 7 Houseparty
- 4 Matinee Movie: "Rock, Rock, Rock"
- 5 The Doctors
- 12 Pierre Berton
- 3 h. p.m.
- 3 7 Go Tell the Truth
- 5 Another World
- 8 12 13 People In Conflict
- 10 "Pavillon de combat"
- 3 h. 15
- 3 7 World News Aujourd'hui
- 9
- 2 9 Long métrage: "Robin des Bois et les pirates"
- 3 7 Edge of Night
- 8 12 13 It's Your Move
- 3 h. 45
- 4 Billboard
- 5 You Don't Say
- 4 h. p.m.
- 3 7 Secret Storm
- 5 Trailmaster
- 4 Vacation Time
- 8 13 Robin Hood
- 12 Surprise Party
- 4 h. 30
- 3 Early Show: "The Vanquished"
- 4 Sunshine Semester
- 7 General Hospital
- 8 13 Cartoonerville
- 10 Les P'tits bon'hommes
- 12 Mickey Mouse

5 h. p.m.

- 2 9 Bobino
- 4 The King's Outlaw
- 5 Bugs Bunny
- 7 The Early Show
- 12 Family Theatre: "Ladies Man"
- 5 h. 30
- 2 9 Grangallo et Petitro
- 4 Zoo Quest
- 5 Adventure Club
- 8 13 After Four
- 10 Aventure

Soir

- 6 h. p.m.
- 2 9 Denis la petite peste
- 3 Sports and Weather
- 4 Donna Reed
- 5 Sports, News
- 7 News
- 8 13 TV Bingo
- 10 Télémétro
- 6 h. 15
- 3 News
- 5 Weather
- 12 Channel 12 Stakes
- 6 h. 30
- 2 9 Téléjournal
- 3 7 News
- 4 Across Canada
- 5 Huntley-Brinkley
- 8 13 Stagecoach West: News, Sports, Weather, Canning's Comments
- 6 h. 45
- 2 nouvelles du sport
- 9 Notez bien
- 10 Sport-Images
- 7 h. p.m.
- 2 9 Aujourd'hui
- 3 Littlest Hobo
- 4 News and Weather
- 5 Flipper
- 7 Hazel
- 10 Dernière heure
- 12 No Time for Sergeants
- 7 h. 15
- 4 News, Sports
- 8 13 News, Weather
- 10 Ciné-roman:
- 7 h. 30
- 3 7 Mr. Ed
- 4 Nation's Business
- 5 The Virginian
- 8 13 The Happy Wanderers
- 10 Arrêt
- 12 Bourbon Street Beat
- 7 h. 45
- 4 Wheelspin
- 8 h. p.m.
- 2 9 Le Millionnaire
- 3 7 My Living Doll
- 4 Swing Ding
- 8 13 Movie: "Mr. Belvedere Ring the Bell"

8 h. 30

- 2 9 La Cité sans voiles
- 3 7 Beverly Hillbillies
- 4 Perry Mason
- 10 Le Coeur sur la main
- 12 Sunset Theatre: "No Way Out"
- 9 h. p.m.
- 3 7 Dick Van Dyke
- 5 Movies: "Fear Strikes Out"
- 10 Jeux d'hommes
- 9 h. 30
- 2 9 Le Bonheur conjugal
- 3 Our Private World
- 4 Mystery Theatre: "My Enemy, This Town"
- 7 McHale's Navy
- 10 h. p.m.
- 2 9 Signé Berthe et Blanche
- 3 Lucy—Desi Show
- 7 Shindig
- 8 13 The Sullavan Brothers
- 10 Emile Genest
- 10 h. 30
- 2 9 Téléjournal
- 4 Take Thirty
- 10 Yves Christian
- 12 The Races
- 10 h. 45
- 2 9 Nouvelles, Sports
- 10 Première page, Couleur du temps
- 11 h. p.m.
- 2 9 Cinéma: "Le numéro fatal"
- 3 Reporter, Vermont Edition
- 4 News, Viewpoint
- 5 11th Hour, News, Sports
- 7 National News
- 8 12 13 La ronde des sports
- 10
- 11 h. 15
- 3 5 Weather, Sports
- 4 News, Weather, Sports
- 7 Weather, Nightlife
- 10 Cinéma: "La roue"
- 8 12 13 News, Weather, Sports
- 11 h. 30
- 3 Late Show: "The Truth About Women"
- 4 Feature Film: "The Undercover Man"
- 5 Tonight Show
- 8 13 Dear Charlotte
- 12 Pajama Playhouse: "Operation Mad Ball" followed by Newsroom Meditation
- 11 h. 45
- 8 13 Tonight
- 12 h. 30
- 8 13 Picture Page, News, Weather

CBOFT

3.30—Long métrage — "Robin des bois et les pirates" — It. 1960 — Film d'aventures de G. Simonelli. Avec Lex Barker et Jackie Lane. — Aidé des pirates, Robin tue un tyran et reconquiert le domaine de son père. — Tous les clichés du genre, rythme accéléré. — Tous.

6.00—Denis, la petite peste — Denis s'enfuit.

8.00—Le millionnaire — Jeu-concours. — Meneur de jeu: Jean Duceppe.

8.30—La cité sans voiles — "Pour un vieux cargo" — Avec Paul Burke, Horace McMahon, Harry Bellaver et John Larch. Une bagarre éclate entre deux associés et l'un d'eux est tué.

9.30—Le bonheur conjugal D'après "Cours de bonheur conjugal" d'André Maurois. Ce soir: "Retour aux réalités.. — L'adaptation à la vie conjugale au retour du voyage de noces.

10.00—Signé Berthe et Blanche — "Opération dentelles" — Avec Annette Poivre et Madeleine Clervanne. Au cours d'une promenade à Versailles, Berthe et Blanche font la connaissance d'un mannequin.

11.00—Cinéma — "Le numéro fatal" — E.U. 1949 — Drame de ganstérisme d'A.

Polonski, avec John Garfield et Thomas Gomez. — Un avocat, mêlé aux combines de la pègre, se ressaisit et se livre à la justice. — Confus, moyen. — Adultes.

CBOT

2.30—Matinee Feature Film — "Rock, Rock, Rock". Une jeune fille qui éprouve des troubles financiers doit avoir recours à une troupe de chanteurs. Avec Frankie Lyman, Tuesday Weld et Alan Freed.

4.30—Sunshine Semester — "Careers Begin Here — Skilled Trades".

5.00—The King's Outlaw. "Thierry's Outlaw".

5.30—Quest Under Capricorn — Série d'émissions sur le nord australien, avec David Attenborough.

6.00—The Donna Reed Show — "Play Ball" — Midge et Donna doivent monter un programme sportif pour leurs oeuvres de charité; elles sont aidées par Willie Mays et Don Drysdale.

7.45—Wheelspin — Emission sur les automobiles, avec Bruce Marsh et Jack Wheeler.

8.00—Swing Ding — Emission de variété avec Aubrey Tadman, Len Andrée, l'orchestre Mitch Park et les danseurs Sam McConnell.

8.30—Perry Mason — "The

Mercredi, 7 juillet

Case of the Posthumous Painter — Un artiste simule un suicide et de concert avec un vendeur de peintures tente de vendre des toiles à des prix exorbitants.

9.30—Mystery Theatre — "My Enemy, this Town" — Après avoir servi son terme de pénitencier un homme revient dans sa ville natale. Avec Scott Marlowe et Diane McBain.

10.30—Take Thirty — "Palace Road Is My Address" — La vie à la prison fédérale des femmes à Kingston.

11.37—Feature Film — "The Undercoverman". Semi-documentaire de deux agents secrets qui tendent un piège à des criminels. — Avec Glenn Ford, James Whitmore et Nina Finch. — Durée: 89 minutes.

5.30—After Four — Après plusieurs mois d'essais, un bateau qui ne peut couler sera mis à l'eau; Carol Goss et Johnny Bassett commentent un défilé de modes; musique avec Bernie Jessome et les soeurs Allen.

6.30—Stagecoach West — "The Land Beyond" — Simon Luke et David comptent pour débarrasser leur père d'une femme qui ne pense qu'au mariage.

8.00—Wednesday Night Movie. "Mr. Belvedere Rings the Bell" — Belvedere, qui enseigne "Comment être jeune à 80", devient pensionnaire dans un hospice. Avec Clifton Webb, Joanne Dru Zero Mostel et Hugh Marlowe.

10.00—The Sullivan Brothers. "This Town is Mine". Un Indien, qui a fait une demande d'emploi comme mécanicien, se la voit refuser parce qu'il n'est pas Blanc. Avec Tenniel Evans, David Sumner et Mary Kenton.

CJOH

1.30—Movie Matinee — "Dames" — L'histoire d'un millionnaire qui souffre 'un complexe. Avec Joan Blondell, Dick Powell, Hugh Herbert, Guy Kirbee et Ruby Keeler.

4.00—Robin Hood — "A Tuck in Time" — Le frère du Frère Tuck fait une démonstration d'une arme terrible qu'il a découverte en Orient.

Utilisez les
annonces
classées du
"Droit"

GRATUIT!

TRAITEMENT ANTIMITES ET DE DESODORISATION
SUR TOUT NETTOYAGE
à nos nouveaux ateliers modernes

Notre réputation est votre garantie de satisfaction

Service gratuit de cueillette et livraison dans toutes les régions, y compris Aymer et les environs, Pte-Gatineau, Riviera, Gatineau, Orléans, etc.

- service professionnel de nettoyage et réparation de tapis
- nettoyage de meubles capitonnés
- pose experte de tapis
- vente et entretien de tapis
- FIRME BILINGUE

★ au service de l'Ottawa métropolitain depuis près d'un siècle
Etablie en 1873



1550, rue Michael,
Ottawa, Ontario.

Tél.: 745-7124

Pour le meilleur service, appelez le meilleur nettoyeur.

SPECIAUX

- PEINTURE d'extérieur O.P.W., blanche. Ord. 5.59
8.50 le gallon. Maintenant seulement, le gal.
- BIDON à essence, rouge, capacité de 3 gallons. 1.94
Ord. 3.35. Maintenant seulement
- BIDON à essence, rouge, capacité de 5 gallons. 2.49
Ord. 4.95. Maintenant seulement

Torontow Hardware Co. Ltd.

296, rue Dalhousie

Tél.: 233-5649

NOUS DONNONS DES TIMBRES "GOLD BOND"

AVIS

OPTICIENS D'ORDONNANCES

BASTIEN

Clement et Jean-Marc Bastien
Mireille Bastien-Normandin

NOTRE BUREAU SERA FERME DU
5 JUILLET AU 17 JUILLET INCLUSIVEMENT

SERVICE TELEPHONIQUE

pour rendez-vous 749-5221

377, McArthur



MON PAYS, MES CHANSONS — Clémence Desrochers et Pierre Létourneau chanteront le Montréal d'aujourd'hui, le lundi soir 5 juillet, à 8h., à CBOFT. Cette émission sera présentée par Pauline Julien dans le cadre de la série **MON PAYS, MES CHANSONS**. Dans notre photo; on voit de gauche à droite: Anton Van De Water, réalisateur, Pierre Létourneau; de dos, Christian Larsen, scripteur, et Clémence Desrochers.



CONFLIT MILITAIRE — Tommy Sands (à droite) tiendra le rôle d'un cadet de West Point qui doit faire face à une cour militaire parce qu'il ne croit pas les raisons données pour l'expulsion de l'armée de Jason McCord (Chuck Connors - à gauche). **BRANDED**, le jeudi soir à 9h. 30, à CJOH.



CAPITALE SOVIÉTIQUE — Une émission spéciale d'une heure, sur Moscou, sera présentée dimanche soir, à 10h., à CBOT. David Levy (notre photo), correspondant du réseau CBC, décrira la vie journalière de la capitale soviétique.



CHARME DANS LA JUNGLE HUMAINE — La jolie Mary Yeoman tient le rôle de Nancy Hamilton, la secrétaire du docteur Roger Corder, dans les cadres de la série "Human Jungle", qui commence le samedi 3 juillet, à 10h., à CJOH.

Le jeudi:

Emotions fortes

● Onze heures et minuit... heures du suspense, du frisson dans le dos, des intrigues et des émotions fortes, le jeudi soir, à compter du 8 juillet, au réseau français de télévision de Radio-Canada. En effet, tous les jeudis soir désormais, les amateurs de séries policières pourront voir à 11 heures, *La main dans l'ombre*, et à minuit, *La toile d'araignée*.

La main dans l'ombre

La Main dans l'ombre met souvent en vedette Victor Sebastian, un agent de contre-espionnage qui s'acquitte avec brio des missions les plus délicates. Le beau Victor doit constamment lutter contre des bandits ou des espions sans scrupules qui n'hésitent jamais à se débarrasser froidement des gens qui les gênent dans leurs petites opérations. Dans le "milieu", la loi du plus fort règle mentalement les agissements de chacun. L'aventure est monnaie courante et les coups de feu servent de fond sonore à la plupart des épisodes. Parmi les agents de liaison qui s'affrontent, cherchant continuellement à démasquer l'adversaire, à lui arracher ses secrets, le mystère plane sans cesse. Sebastian évolue, comme chez lui, dans les intrigues les plus ténébreuses, cherchant à faire la lumière et réunissant dans la plupart des cas, à son plus grand honneur.

La toile d'araignée

Sous ce titre évocateur, on verra les épisodes d'une série américaine illustrant le drame de la

vie de grands criminels. *La Toile d'araignée*, c'est celle qui se referme, emprisonnant dans sa trame gluante le meurtrier qui croyait avoir échappé définitivement aux recherches de la police. C'est la toile qui emprisonne à jamais cet homme, coupable d'avoir assassiné le seul être au monde qui aurait pu lui sauver la vie. C'est la toile qui étouffe, au moment le plus imprévisible, cet assassin brutal qui avait réussi à tenir en respect une escouade de policiers, en se servant d'une jeune fille comme bouclier.

La Toile d'araignée fera vivre aux téléspectateurs des moments d'angoisse à la Hitchcock. Un des épisodes les plus palpitants de cette série a pour titre français: *le Tout pour le tout*. C'est l'histoire d'un joueur invétéré qui apprend, après avoir tout perdu au casino, qu'il est atteint d'une tumeur au cerveau. Seul un grand chirurgien de New York pourrait pratiquer l'opération qui s'impose. Mais il exige, pour ce faire, une somme fabuleuse que le joueur ne possède évidemment plus. Traqué, hanté par l'idée de la mort imminente, le joueur tentera par tous les moyens imaginables de se procurer l'argent qui lui sauvera la vie.



FUTURS JOCKEYS — Harry Morgan (à gauche) et Rickey Dyer sont les vedettes d'une nouvelle série d'émissions *Kentucky Jones*, qui a débuté, vendredi dernier, à CJOH, à 7 h. 30. C'est l'histoire d'un entraîneur de chevaux de course qui adopte un petit garçon.



MOULOUI — Le populaire chanteur français sera l'un des invités de Lucille Dumont, le mardi soir 6 juillet, à 8 h., à CBOFT. Cette émission nous présentera aussi Renée Claude et ses chansons.

2 CBFT Montréal 3 WCAX Burlington 4 CROT Ottawa 5 WPTZ Plattsburg 7 WCNY Watertown 8 CJSS-TV Cornwall 9 CBOFT Ottawa 10 CFTM-TV Montréal 12 CFCF-TV Montréal 13 CJOH-TV Ottawa

JEUUDI

8 JUILLET 1965

Avant-midi

- 7 h. a.m.
- 3 Test Pattern
- 5 Today, Farm News
- 7 h. 30
- 5 Today
- 7 Make Sure, Make Shore
- 8 h. a.m.
- 3 7 Captain Kangaroo
- 8 h. 15
- 5 News and Today
- 9 h. a.m.
- 3 The Christophers
- 5 TV School Time
- 7 Father Knows Best
- 9 h. 15
- 3 British Calendar
- 9 h. 30
- 3 A Problem of People
- 5 Jack Lalanne Show
- 7 Donna Reed
- 10 h. a.m.
- 3 7 News
- 5 Truth or Consequences
- 10 h. 30
- 3 I Love Lucy
- 5 What's this song?
- 7 The Price is Right
- 10 h. 45
- 5 NBC Report
- 11 h.
- 5 Concentration
- 3 7 Andy of Mayberry
- 10 Mire-Musique
- 11 h. 15
- 10 "36-24-36"
- 11 h. 30
- 3 7 The McCoys
- 5 Jeopardy
- 10 Les 4 justiciers

Après-midi

MIDI

- 2 Musique
- 3 7 Love of Life
- 5 Call My Bluff
- 8 13 Good Afternoon, Picture Page
- 10 Bien l'bonjour
- 12 h. 15
- 7 News
- 8 13 Dear Charlotte
- 12 h. 30
- 3 7 Search For Tomorrow
- 5 I'll Bet
- 8 13 Ed Allen Time
- 12 h. 45
- 3 7 Guiding Light
- 5 Day Report
- 1 h. p.m.
- 3 Weather Across the Fence

- 5 General Hospital
- 7 Rebus Game
- 8 13 James Beard
- 1 h. 15
- 3 Mixing Bowl
- 4 Opening
- 10 Programme-double: "L'Esclave"
- 1 h. 30
- 3 7 As the World Turns
- 4 Luncheon Date
- 5 News, Local Scene
- 8 13 Movie Matinee: "The Titfield Thunderbolt"
- 12 The Sound of Twelve
- 1 h. 45
- 2 Téléjournal
- 12 Meditation — Newsroom
- 2 h. p.m.
- 2 Long métrage: "La reine folle"
- 3 7 Password
- 5 Where the Action Is
- 12 The Liberal Arts
- 2 h. 30
- 3 7 House Party
- 4 Matinee Movie: "And Women Shall (repeat)"
- 5 The Doctors
- 12 Pierre Berton
- 3 h. p.m.
- 3 7 To Tell the Truth
- 5 Another World
- 8 12 13 People In Conflict
- 10 "Sacramento"
- 3 h. 15
- 3 7 World News
- 9 Aujourd'hui à CBOFT
- 3 h. 30
- 2 9 Long métrage: "Malaya"
- 3 7 Edge of Night
- 5 You Don't Say
- 8 12 13 It's Your Move
- 3 h. 45
- 4 Billboard
- 4 h.
- 3 7 Secret Storm
- 4 Vacation Time (Winnipeg)
- 5 Trailmaster
- 8 13 Robin Hood
- 4 h. 30
- 12 Surprise Party
- 3 Early Show: "Thunder Cloud"
- 7 General Hospital
- 8 13 Cartoonerville
- 10 Les P'tits bon'hommes
- 12 Mickey Mouse
- 5 h.
- 2 9 Bobino
- 4 The Kings Outlaw
- 5 Hoppity Hooper

- 7 The Early Show
- 12 Family Theatre: "Night People"
- 5 h. 30
- 2 9 Au clair soleil
- 4 20/20
- 5 Adventure Club
- 8 13 Woody Woodpecker
- 10 Aventure

Soir

- 6 h.
- 2 9 Mes trois fils
- 3 Sports and Weather
- 4 Fine and Dandy
- 5 Sports, News
- 7 News
- 8 13 TV Bingo
- 10 Télé-méto
- 6 h. 15
- 3 News
- 5 Weather
- 12 Channel 12 Stakes
- 6 h. 30
- 2 9 Téléjournal
- 3 7 World News
- 4 Across Canada
- 5 Huntley Brinkley
- 8 13 Rawhide
- 12 News, Sports, Weather, Caning's Comments
- 6 h. 45
- 2 Nouvelles du sport
- 9 Affaires régionales
- 10 Sport-images
- 7 h.
- 2 9 Aujourd'hui
- 3 Ensign O'Toole
- 4 Natl. News
- 5 My Three Sons
- 10 Dernière heure
- 7 12 The Munsters
- 7 h. 15
- 4 News, Sports
- 8 13 News, Weather
- 10 Ciné-roman:
- 7 h. 30
- 3 Munsters
- 4 Candid Camera
- 5 Daniel Boone
- 7 Movie: "Breaking Point"
- 8 13 Movie: "Teenage Rebel"
- 10 Mot de passe
- 12 My Favorite Martian
- 8 h.
- 2 9 Cinéma de Paris: "Le capitaine Tracasse"
- 3 Perry Mason
- 4 Gomer Pyle U.S.M.C.
- 10 A la catalogue
- 12 Theatre: "No Place for Jeirnifer"
- 8 h. 30
- 4 Potrait

- 5 Dr. Kildare
- 10 Cinéma Kraft: "Samedi soir"
- 9 h.
- 3 Password
- 4 The Defenders
- 9 h. 30
- 2 9 Les fables de Lafontaine
- 3 Celebrity Game
- 5 Hazel
- 7 Bewitched
- 8 12 13 Branded
- 10 h.
- 2 9 Sérénade
- 3 7 The Defenders
- 4 The Rogues
- 5 Kraft Suspense Théâtre
- 8 12 13 Jack Paar Show
- 10 Relevez les manchettes
- 10 h. 30
- 2 9 Téléjournal
- 10 Mon coeur est un violon
- 10 h. 45
- 2 9 Nouvelles, sports
- 10 Dernière heure, couleur du temps
- 11 h.
- 2 9 Cinéma: "La main dans l'ombre"
- 3 Reporter, Vermont Edition
- 4 News, Viewpoint
- 5 News
- 7 News, Sports
- 8 12 13 National News
- 10 Ronde des sports
- 11 h. 15
- 3 5 Weather, Sports
- 4 News, Weather, Sports
- 7 Weather, Nightlife
- 8 13 News, Weather and Sports
- 10 Cinéma: "Une balle suffit"
- 12 Pulse
- 11 h. 30
- 3 Late Show: "Black Devils of Kaii"
- 4 Gunsmoke: "Honey Pot"
- 5 Tonight Show
- 8 13 Dear Charlotte
- 12 Pajama Playhouse: "The Blue Dahlia"
- 11 h. 45
- 8 13 To Night
- MINUIT
- 2 9 Cinéma: "La toile d'araignée"
- 12 h. 30
- 8 13 Picture Page, News, Weather
- 1 h.
- 12 Newsroom — Meditation

H. OLIVIER PELLETIER (fils) chez **MAICO** Ottawa

SOURDS

Votre satisfaction vient en premier. Jamais de pression indue.

O. Pelletier et Fils
Distributeurs d'appareils auditifs
MAICO de qualité

MAICO 127 George
OTTAWA Ottawa 2, Ont.
236-1221

"Fixez un rendez-vous et votre cas sera étudié avec compétence".



CBOFT

3.30—Long métrage — "Malaya" — E.U. 1948 — Drame de guerre de R. Thorpe. Avec James Stewart et Spencer Tracey. — Pendant la guerre, un journaliste est chargé de ramasser tout le caoutchouc se trouvant en Malaisie. — Bien mené, bonne distribution. — Adultes.

5.30—Au clair soleil — Des chansons, des danses, des rondes et des jeux par les jeunes de la colonie de

vacances du lac Nominique. Deuxième émission.

8.00—Cinéma de Paris — Fr. 1961 — Film de cape et d'épée de P. Gaspard-Huit. Avec Jean Marais et Geneviève Grad. Aventure d'un baron ruiné qui se joint à une troupe de comédiens nomades. — Film haut en couleur, plein d'allant, Jean Marais excellent. — Adultes.

10.00—Sérénade — Avec Jean Deslauriers; invités: Denise Parent, Mascarenhas et les danseurs Eva Von Gencyz et Julio Piedra.

11.00—La main dans l'ombre — "L'assassin du vizir". Avec David Hedison et Luciana Paluzzi. Des ennemis politiques veulent se débarrasser d'un homme d'Etat.

12.00—La toile d'araignée. "La gravité du délit" — Un jeune homme avoue à la police d'avoir tué un membre important de la pègre.

CBOT

2.30—Matinee Feature Film — "And Women Shall Weep" — Voir film de mardi 11 h. 37.

5.00—King's Outlaw — "The King's Godson" — Philippe de Craon demande l'aide de Thierry contre la tyrannie anglaise.

7.30—Candid Camera — Ce soir: visite dans un jardin d'enfants où les bambins doivent composer un morceau de musique.

8.00—Gomer Pyie USMC. Pyle devient impliqué dans une histoire de cambriolage lorsqu'il devient amoureux d'une ravissante blonde.

8.30—Portrait — Nouvelle émission de variétés avec Joey Hollingsworth et Joel Denis.

9.00—The Defenders — "The Pill Man".

10.00—The Rogues—"Hugger-Mugger By the Sea" — La famille achète 22 anciens navires de guerre afin de nuire sérieusement à la flotte d'un magnat. Avec Ricardo Montalban, Kamala Devi et Marie Windsor.

11.37—Gunsmoke — "Honey Pot" — Un ami de Matt tombe amoureux d'une fille de cabaret, tue son mari jaloux et laisse entendre à Matt que c'est un inconnu qui est le meurtrier. Avec Rory Calhoun.

CJOH

1.30—Matinee Feature Film — "The Titfield Thunderbolt". Les habitants d'un village anglais remettent un vieux chemin de fer en ordre et rétablissent le service interrompu depuis plusieurs années. Avec Stanley Holloway et George Relph.

4.00—Robin Hood — "The Charter" — Un lord mourant demande à un de ses fidèles serviteurs de préserver un document important.

7.30—Thursday Night Movie — "Teenage Rebel" — Une jeune fille visite son beau-père et sa mère pour la première fois depuis un divorce scandaleux. Avec Ginger Rogers, Michael Rennie et Betty Lou Keim.

9.30—Branded — "That the Brave Endure" — Un cadet de West Point doit faire face à une Cour martiale parce qu'il a posé des questions sur le renvoi de Jason McCord.

10.00—The Jack Paar Program — Les invités de Jack sont Mike Nichols, Elaine May, Liberace, Zsa Zsa Gabor et Dickie Henderson.

ATTENTION...

Gervais Musical vous offre des Spéciaux . . . POUR VOS VACANCES



Passez d'agréables vacances en pratiquant ou jouant avec une guitare "Egmond". Pour la première fois au Canada, cette guitare qui grandit en popularité, pour sa justesse de touche, qualité de son; est garantie pour ne pas fendre et a un manche réglable. A des prix très modiques. Guitare idéale pour étudiant ou guitariste avancé.

POUR PIANISTES...

- Musiques populaires
- Musique française
- Hit Parade du jour
- Musique du Broadway
- Ainsi que recueil de morceaux choisis
- Etc.



POUR TOUT MUSICIEN...

Voyez le grand choix d'instruments musicaux; ainsi que méthodes: musiques populaires; accessoires pour tout genre d'instruments.



SERVICE DE REPARATIONS... sur tout genre d'instruments

Attention toute spéciale apportée aux commandes postales.



"Votre magasin le plus complet en musiques et instruments musicaux"

Successeurs de Orme's, rayon de musique en feuilles

Gervais Musical Supplies

335, rue CUMBERLAND, OTTAWA 2, ONT.
Téléphones 234-8095 ou 234-8097

JACQUES LACOURSIERE, D.C.

CHIROPATICIEN
OUVERT TOUS LES JOURS
9 - 12 A.M. 1 - 5 P.M.

SOIRS:
7 - 9 P.M.
LUN., MER., VEN.
232, boul. St-Joseph, Hull
777-8974



2 CBFT Montréal | 3 WCAX Burlington | 4 CBOT Ottawa | 5 WPTZ Plattsburg | 7 WCNY Watertown | 8 CJOH-TV Cornwall | 9 CBOFT Ottawa | 10 CFTM-TV Montréal | 12 GFCF-TV Montréal | 13 CJOH-TV Ottawa

VENDREDI

9 JUILLET 1965

Avant-midi

- 7 h.
- ③ Test Pattern
- ⑤ Today, Farm News
- 7 h. 30
- ⑤ Today
- ⑦ Make Sure — Make Shore
- 8 h.
- ③⑦ Captain Kangaroo
- 8 h. 15
- ⑤ News
- 8 h. 30
- ⑤ Today
- 9 h.
- ③ Your Neighbor, the World
- ⑤ TV School Time
- ⑦ Father Knows Best
- 9 h. 30
- ③ Portrait of Mexico
- ⑤ Jack Lalanne Show
- ⑦ Donna Reed
- 10 h.
- ③⑦ News
- ⑤ Truth or Consequences
- 10 h. 30
- ③ I Love Lucy
- ⑤ What's This Song
- ⑦ The Price Is Right
- 10 h. 45
- ⑤ N.B.C. Report
- 11 h.
- ③⑦ Andy of Mayberry
- ⑤ Concentration
- ⑩ Mire-Musique
- 11 h. 15
- ⑩ "36-24-36"
- 11 h. 30
- ③⑦ The McCoy's
- ⑤ Jeopardy
- ⑩ Les Boucaniers

Après-midi

- MIDI
- ② Musique
- ③⑦ Love of Life
- ⑤ Call my Bluff
- ⑧⑬ Good Afternoon, Picture Page
- ⑩ Bien l'bonjour
- 12 h. 15
- ⑦ Midday News
- ⑧⑬ Dear Charlotte
- 12 h. 30
- ③⑦ Search for Tomorrow
- ⑤ I'll Bet
- ⑧⑬ Ed Allen Time
- 12 h. 45
- ③⑦ Guiding Lights
- ⑤ Day Report
- 1 h.
- ③ Weather, Across the Fence

- ⑤ General Hospital
- ⑦ Rebus Game
- ⑧⑬ James Beard
- 1 h. 15
- ③ Mixing Bowl
- ④ Opening
- ⑩ Programme-double: "Grey contre X"
- 1 h. 30
- ③⑦ As the World Turns
- ④ Luncheon Date
- ⑤ News, On the Local Scene
- ⑧⑬ Movie Matinee: "Espionage Agent"
- ⑫ The Sound of Twelve
- 1 h. 45
- ② Téléjournal
- ⑫ Meditation — Newsroom
- 2 h.
- ② Long métrage: "Dans tes bras"
- ③⑦ Password
- ⑤ Where the Action Is
- ⑫ The Liberal Arts
- 2 h. 30
- ③⑦ Houseparty
- ④ Movie Matinee: "Toughest Gun in Tombstone"
- ⑤ The Doctors
- ⑫ Pierre Berton
- 2 h. 45
- ④ Billboard
- 3 h.
- ③⑦ To Tell the Truth
- ⑤ Another World
- ⑧⑬⑬ People in Conflict
- ⑩ "La grande caravane"
- 3 h. 15
- ⑦ News
- ⑨ Aujourd'hui à CBOFT
- 3 h. 30
- ②⑨ Long métrage: "Les cinq dernières minutes"
- ③⑦ Edge of Night
- ⑤ You Don't Say
- ⑧⑬⑬ It's Your Move
- 3 h. 45
- ④ Billboard
- 4 h.
- ③⑦ Secret Storm
- ④ Vacation Time
- ⑤ Trailmaster
- ⑧⑬⑬ Robin Hood
- ⑫ Surprise Party
- 4 h. 30
- ③ Gale Storm
- ④ Sunshine Semester
- ⑦ General Hospital
- ⑧⑬⑬ Cartoonerville
- ⑫ Mickey Mouse
- 5 h.
- ②⑨ Bobino

- ③ Astro Boy
- ④ The Kings' Outlaw
- ⑤ Beany and Cecil
- ⑦ The Early Show
- ⑫ Robin Hood
- 5 h. 30
- ②⑨ Radisson
- ③ Huck Hound
- ④ Adventure:
- ⑤ Adventure Club
- ⑧⑬⑬ Sir Francis Drake
- ⑩ Aventure
- ⑫ Family Theatre: "Campus Confessions"

Soir

- 6 h.
- ②⑨ Gendarmerie royale
- ③ Sports - Weather
- ④ Sports Huddle
- ⑤ Sports, News
- ⑦ Channel 7 News
- ⑧⑬⑬ TV Bingo
- ⑩ Télé-méto
- 6 h. 15
- ③ News
- ⑤ Weather
- ⑫ Channel 12 Stakes
- 6 h. 30
- ②⑨ Téléjournal
- ③⑦ World News
- ④ Across Canada
- ⑤ Huntley-Brinkley
- ⑧⑬⑬ The Sentimental Agent
- ⑫ News, Sports, Weather, Canning's Comments
- 6 h. 45
- ② Nouvelles du sport
- ⑨ Notez-bien
- ⑩ Sports-images
- 7 h.
- ②⑨ Aujourd'hui
- ③ You Can Quote Me
- ④ National News
- ⑤ Bewitched
- ⑦ North Country Sportsman
- ⑩ Dernière heure
- ⑫ Country Music Hall
- 7 h. 15
- ④ News, Sports
- ⑩ Cinéma-roman
- ⑧⑬⑬ News, Weather
- 7 h. 30
- ③⑦ Rawhide
- ④ Wendy and Me
- ⑤ Combat
- ⑧⑬⑬ Kentucky Jones
- ⑩ En première: "Les aventures du capitaine Wyatt"
- 8 h.
- ② Frank Pourcel
- ④ The Great War
- ⑧⑬⑬ Double Your Money
- ⑨ Sport-Atout
- 8 h. 30
- ②⑨ Cinéma: "Onze heures sonnaient"

- ③ Cara Williams
- ④ The Fugitive
- ⑤ Baseball: Houston at New York
- ⑦ Bob Hope
- ⑧⑬⑬ McHale's Navy
- 9 h.
- ③ Our Private World
- ⑧⑬⑬ Alfred Hitchcock
- ⑫ Dick Van Dyke
- 9 h. 30
- ③⑦ Vacation Playhouse
- ④ Telescope
- ⑫ Alors... raconte
- ⑫ Peyton Place
- 10 h.
- ③ Slattery's People
- ④ Ben Casey
- ⑦ 12 O'Clock High
- ⑩ La Famille Stone
- ⑫ Combat
- ⑧⑬⑬ The Untouchables
- 10 h. 15
- ②⑨ Affaires de l'Etat
- 10 h. 30
- ②⑨ Téléjournal
- ⑩ Toute la ville en parle
- 10 h. 45
- ②⑨ Nouvelles, Sports
- ⑩ Dernière heure, Couleur du temps
- 11 h.
- ②⑨ Cinéma: "Le crâneur"
- ③ Reporter, Vermont Edition
- ④ News, Viewpoint
- ⑤ News
- ⑦ News, Sports
- ⑩ La Ronde des sports
- ⑧⑬⑬ Natl. News
- 11 h. 15
- ③ Weather, Sports
- ④ News, Weather, Sports
- ⑤ Weather and Sports
- ⑦ Weather, Nightlife
- ⑩ Cinéma: "Sous le ciel de Paris"
- ⑫ News, Sports
- ⑧⑬⑬ News, Weather and Sports
- 11 h. 30
- ③ Late Show: "About Face"
- ④ Playhouse: "That's the Spirit"
- ⑤ Tonight Show
- ⑧⑬⑬ Dear Charlotte
- ⑫ Pajama Playhouse: "The Killers"
- 11 h. 45
- ⑧⑬⑬ Big Movie: "Steel Bayonet"
- 12 h. 30
- Picture Page, News, Weather
- 1 h. a.m.
- ⑫ Newsroom — Meditation

CBOFT

3.30—Long métrage — "Les cinq dernières minutes" — Fr. It. 1955 — Comédie de G. Amato, avec Vittorio De Sica et Linda Darnell. — Un appartement à louer fait l'envie d'un homme riche et d'une jolie fille. Inégal, languissant. Adultes.

5.30—Radisson — Voyage en canot à la recherche du légendaire lac Winipeg, Radisson et DesGroseilliers font alliance avec une tribu huronne menacée par un fort détachement de guerriers iroquois.

6.00—Gendarmerie royale. "Le substitut" — Le caporal Gagnier maîtrise un meurtrier devenu fou.

8.30—Cinéma international "Onze heures sonnaient" — Fr. It. 1952 — Drame social de G. De Santis. Avec Carla Del Poggio et Elena Varzi. Enquête sur l'effondrement d'un escalier qui cause de nombreuses victimes. Grande résonance humaine, document social émouvant. — Adultes.

11.00—Cinéma — "Le crâneur" — Fr. 1955 — Drame

policier de D. Kirsanoff. — Avec Raymond Pellegrin et Marina Vlady. — Les aventures sentimentales d'un brave garçon entré malgré lui dans un gang. — Conventionnel, bons interprètes. — Adultes, des réserves.

CBOT

2.30—Matinee Feature Film — "Toughest Gun in Tombstone" — Un capitaine des Rangers se déguise en bandit afin de capturer Johnny Ringo et sa bande. Avec George Montgomery, Beverly Tyler et Jim Davis.

5.00—The King's Outlaw. "Isabelle's Sabot" — Isabelle est enlevée par Florent et Chandos qui espèrent que Thierry se rendra afin d'assurer sa liberté.

8.00—The Great War — "June 28th - August 23rd, 1914" — Attaque de la Serbie, Belgique et l'attitude américaine. La France attaque les armées allemandes avec ses vieilles armes et subit de lourdes pertes.

8.30—The Fugitive — "The Cage" — Joe Valdez a donné un gîte et un emploi à

Vendredi, 9 juillet

Kimble mais il le chasse dès qu'il s'aperçoit que sa fille porte trop d'attention au réfugié Kimble.

9.30—Telescope "A Pony to Win" — Un reportage sur les paris-mutuels hors des terrains de course, en Grande-Bretagne.

11.37—Channel Four Playhouse — "That's the Spirit" Un jeune homme meure en même temps que son enfant vient au monde; il plaide sa cause avec l'Ange de la mort afin de pouvoir retourner sur la terre. Avec Jackie Oakie, Peggy Ryan et Buster Keaton.

CJOH

1.30—Movie Matinee — "Espionnage Agent" — Une femme, autrefois agent secret, et son mari, un ancien diplomate, sont chargés de découvrir un réseau d'espionnage. Avec Joel McCrea, Brenda Marshall, Jeffrey Lynn et George Bancroft.

6.30—The Sentimental Agent — "May the Saints

Preserve Us" — Carlos Valera entreprend de déménager un vieux château en ruine avec un remarquable succès. Avec Carlos Thompson, Carol Cleveland, Brian Phelan et Peggy Marshall.

8.30—McHale's Navy — "Nippon Nancy Calling" — Nippon Nancy diffuse des informations confidentielles sur le capitaine Binghamton, ce dernier croit que la source de ces informations est sur l'île de McHale.

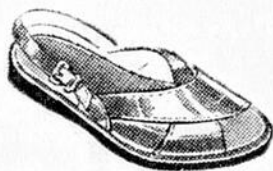
9.00—The Alfred Hitchcock Hour — "Death Scene" Un acteur ambitieux décide de grimper l'échelle sociale grâce à certaines relations et son emploi temporaire de mécanicien. Avec James Parrentino, Vera Miles et John Carradine.

11.50—The Big Movie — "Steel Bayonet". Une compagnie de soldats britanniques tient une position clé contre l'Afrika Korp, ce qui permet de préparer une autre attaque. Avec Leo Genn, Kieron Moore et Michael Medwin.

VENTE 1/2 PRIX

SUR TOUTES NOS CHAUSSURES D'ETE

HOMMES...



ENFANTS...



**Choisissez
d'un
choix
complet**

FEMMES...



E. Lévesque & Fils

LIMITEE

63 et 65, chemin de Montréal — EASTVIEW

(Stationnement facile en face du marché Loblaws)

2 CROFT Montréal | 3 WCAX Burlington | 4 CBOU Ottawa | 5 WPTZ Plattsburg | 7 WCNY Watertown | 8 CJSS-TV Cornwall | 9 CROFT Ottawa | 10 CFTM-TV Montréal | 12 CFCF-TV Montréal | 13 CJOH-TV Ottawa

S A M E D I

10 JUILLET 1965

Avant-midi

7 h. 55

(7) World News

8 h.

(3)(7) Mr. Mayor

9 h.

(3) The Alvin show
(7) Kiddies Karnival

9 h. 15

(5) Salvation Army

9 h. 30

(3)(7) Tennessee Tuxedo
(5) Hector Heathcote

10 h.

(3)(7) Quick Draw McGraw
(5) Underdog

10 h. 30

(3)(7) Mighty Mouse
(5) Fireball XL-5

11 h.

(3)(7) Linus, the Lion-hearted
(5) Dennis the Menace
(10) Mire

11 h. 30

(3)(7) The Jetsons
(5) Fury
(10) Bien l'bonjour

Après-midi

12 h. 00

(3)(7) Sky King
(5) Lazy L Ranch

12 h. 30

(3)(7) My Friend Flicka
(5) Porky Pig
(10) En matinée: "L'Adieu"

1 h.

(3) I Love Lucy
(5) Discovery
(7) Doctors at Work

1 h. 30

(3)(7) CBS News
(5) Get Set Go
(8)(13) Kiddo
(12) Sound of Twelve

1 h. 45

(4) Opening
(5) Country Style U.S.A.

(9) Aujourd'hui à CBOFT

(12) Meditation — Newsroom

2 h.

(2)(4)(9) Baseball: A communiquer
(3) Tennis and Bowling
(5) Baseball: Houston at New York

(7) The Bullpen
(10) Sur le matelas

(8)(13) Wrestling
(12) Montreal Minor Hockey

2 h. 15

(7) Baseball: "N.Y. at Minnesota"

3 h.

(8)(13) Saturday Date
(10) Cinéma: "C'est la vie parisienne"

(12) The Law:
3 h. 15

(12) The Doctor: "Infectious Mononucleosis"

ASSURANCE TESSIER



- Plan spécial d'assurance auto pour les moins de 25 ans
- Taux spécial de feu pour les maisons de projet
- Assurance vie
- Termes de crédit imbattables

JEROME TESSIER
(Québec et Ontario)
Nouvelle adresse
244 St-Joseph, Hull
177 Ste-Marie — Hull
777-2087
Masham: mercredi soir

3 h. 30

(12) Wrestling

4 h. p.m.

(3) Spotlight: "Girl from Mandalay"

4 h. 15

(4) Telesport Digest

4 h. 30

(2)(9) Echos du Sport
(5) Navy Film of the Week

(8)(12)(13) Wide World of Sports

(10) Monsieur Bricole

5 h.

(2)(9) Ulysse et Oscar
(3) Ozzie and Harriet

(4) Forest Rangers

(5) Festival America

(7) Wide World of Sports

(10) La Rampe sportive

5 h. 30

(2)(9) M. Pia Pia
(3) Dance Date

(4) Bugs Bunny

(5) Big Picture

(10) C'est arrivé cette semaine

CHIROPRACTICIEN

Jean-Robert

GAUTHIER, d.c.

**445 Cumberland
OTTAWA**

(angle Besserer)

232-5272

GAVARD

LIMITÉE

votre marchand PAL

35, rue Mangin, HULL
Information gratuite

- matériaux de construction
- bois • porte
- brique, etc.

TERMES FACILES
SPECIAL

**MOTEUR HORS BORD
\$130**

entretien et nettoyage
de piscine

PISCINE ET TONDEUSE

777-1681

POUR

VOTRE ENSEMBLE
DE DIAMANTS

voyez

MARCIL FRERES

BIJOUTIERS

307 Dalhousie 233-6888

Mesdames...

ETES-VOUS TROP GRASSE
OU TROP MAIGRE ?

Dans 90 jours...



Aussi hommes
et
pour
garçons!

CHAQUE CAS
ETUDIE
SEPARÉ-
MENT

- Obtenez votre poids normal
- Développer la poitrine
- Maigrir des hanches
- Avoir de plus belles jambes
- Maigrir ou grossir aux endroits désirés

ENSEIGNE PAR
MME REJEANNE
ALLARIE, MONITRI-
CE 233-1886

PROF. CLAUDE BERGERON

Studio Claude

53, rue St-Raymond, Hull
Ranch 663-3955. Studio 777-0308

**LE SANG
SAUVE
DES VIES**

**DEVEHEZ
DONNEUR DE SANG**

Encouragez nos annonceurs



Commentaires

Samedi 3 juillet

2.00 — Broadway, My Beat — "The Sound of Music" — Avec Mary Martin et Theodore Bikel.

8.00 — Spotlight — En vedettes: Les Ink Spots et Victor Borge.

Dimanche 4 juillet

3.00 — Symphonic Matinee — Ouverture de Rossini et Ludmilla, Fantaisie et Jota Aragonesa, Glinka. Rhapsodie hongroise no 12, Liszt; Concerto pour violon, Tchaïkovsky; Symphonie no 1, Brahms.

9.05 — Sunday Opera — Histoire de l'opéra avec Richard Stevens: Monteverdi, Caccini, Peri, Cesti et autres.

Lundi 5 juillet

9.10 — Concert Hall — Double concerto, Brahms; Symphonie no 4 (italienne) Mendelssohn; Concerto no 1 pour piano, Tchaïkovsky.

Mardi 6 juillet

11.00 — Carte Blanche — Avec Jim Bristow, musique du cinéma et l'orchestre de la semaine.

9.10 — Concert Hall — Ouverture des Hussites, Dvorak; Quintet en la, opus 81, pour piano, Dvorak; Symphonie no 3, Nielsen.

Mercredi 7 juillet

3.00 — Symphonic Matinee — Concerto pour piano no 23, Mozart; Symphonie no 4, Beethoven.

9.10 — Concert Hall — L'abeille, Williams; Symphonie de la mer, Williams; Prélude de la participation pour double orchestre à cordes, Williams.

Jeudi 8 juillet

10.10 — Morning Concert — Casse-noisette; Pas de deux, Tchaïkovsky; Suite mascarade, Katchaturian; Sketches caucases, Ippolitov-Ivanoff.

Vendredi 9 juillet

10.10 — Morning Concert — Orphée et Eurydice, Gluck; Suite no 2, J. S. Bach; Concerto pour flûte en ré majeur, Mozart.

11.00 — Carte Blanche — "Transatlantique", hôte Jim Bristow.

HORAIRES

CFMO-FM

93.9 mc

SAMEDI

A.M.
12.00—Just Music
7.00—Preview
8.00—Nouvelles et météo
10.05—Preview
11.00—Patterns
P.M.
1.00—Nouvelles et météo
2.00—Broadway, My Beat
3.00—Folk Music
4.00—Nouvelles et météo
4.05—Carousel
5.30—Music in the Dominant 7th
5.55—Nouvelles et Météo
6.00—Sports at Six
6.10—Melody Fair
7.30—Bermuda Bound
8.00—Spotlight
9.00—Nouvelles et météo
9.10—Sound of Music
10.00—Stereo Dance Party
11.00—Nouvelles et météo
11.10—Stereo Dance Party
DIMANCHE

A.M.
1.00—Just Music
7.00—Baroque
9.00—Nouvelles et météo
9.05—Music from the Ballet
10.00—Mormon Tabernacle Choir
10.30—Recital
11.00—Service religieux
P.M.
12.00—Music for Luncheon Listening
1.00—Nouvelles et météo
1.15—Sports
1.30—Music from Vienna
2.00—Special Events
3.00—Symphonic Matinee
5.00—Sunday at 5
6.00—Nouvelles et météo
6.10—Book Shelf
6.30—Invitation to Europe
7.00—Music Omnibus
9.00—Nouvelles et météo
9.05—Sunday Opera
LUNDI AU VENDREDI

A.M.
12.00—Just Music
7.00—Preview
8.00—Nouvelles et météo
8.10—Preview
9.00—Pot-pourri
10.00—Nouvelles et météo
10.05—Morning Concert
11.00—Carte blanche
P.M.
1.00—Nouvelles et météo
1.10—Reportage des cotes de la bourse
1.11—Carte blanche
3.00—Symphonic Matinee
4.00—Nouvelles et météo
4.05—Mostly Music
5.30—Stereo Test
5.55—Nouvelles et météo
6.00—Sports at Six
6.10—Mostly Music
7.00—Reportage des cotes de la bourse
7.03—Mostly Music
7.30—Bermuda Bound (mardi, jeudi)
8.00—Little Concert
9.00—Nouvelles et météo
9.10—Concert Hall
9.10—An Evening with Gilbert and Sullivan (jeudi seul.)
11.00—Nouvelles et météo
11.10—Lullaby for Adults

REGULIERS

CBO-FM

103.3 mc

SAMEDI

A.M.
7.00—Concert Time
8.00—National News
8.10—Concert Time
9.00—News
9.10—Concert Time
10.00—Say it with Music
11.30—Ted Heath
P.M.
12.00—BBC News and Commentary
12.15—Divertimento
1.00—Time Signal and News
1.15—As you Were
1.30—Canadian on Record
2.30—Gilmour's Albums
3.30—Records in Review
5.00—New Sounds
5.30—Great Moments in Swing
6.00—News
6.05—Editorials
6.20—Divertimento
7.30—The Tony Thomas Show
10.30—The Company She Keeps
10.00—R.S.V.P.
DIMANCHE

A.M.
8.00—News
8.05—Sunday Concert
9.30—Music of the Church
10.00—Sunday Morning Magazine
10.30—Chamber Music
P.M.
12.00—BBC News and Commentary
12.15—Divertimento
1.00—Time Signal and News
1.05—Capital Report
1.30—Musical Comedy
3.15—Little Symphonies
4.00—Chamber Music
4.30—Speaking of Books
5.00—Charter Flight
6.00—News
6.07—Looking through the Papers
6.22—Divertimento
7.30—Beyond our Ken
8.00—Hot Air
10.00—International Piano Festival
11.00—Pops Concert
LUNDI AU VENDREDI

A.M.
6.00—Concert Time
8.00—National News
8.11—Commentary
8.15—Concert Time
9.00—News and Concert Time
10.00—Young Man's Fancy
10.30—Young Man's Fancy
P.M.
12.00—Divertimento
1.00—Time Signal and News
1.15—Divertimento
1.30—View on the Show (lundi)
Voice of Reason (mardi)
My Word (merc.)
Christian Frontier (jeudi)
Dr. Thorne (vendredi)
2.00—News
2.03—Matinee Concert
4.30—Sounds Easy
5.00—News and Sounds Easy
5.55—Sports and Sound Easy
6.30—News and Today's Editorial
6.50—Sounds Easy (mardi et jeudi)
Motoring News (lundi)
Talking Pictures (merc.)
FM Sports
7.00—Sounds Easy
7.30—BBC Northern Orchestra (lundi) Concert (mardi) The Romantics Rediscovered (merc.)
CBC Vancouver Chamber Orchestra (jeu.) International Concert (vendredi)
8.00—British Orchestra (lundi)
8.30—Distinguished Artists (jeu.)
9.05—Jim's Here (lundi)
Jazz (mardi)
9.00—Mott's Music (merc.)

9.00—Memory Music Hall (jeudi)
Jazz at its Best (vend.)
10.00—Music Scene (mercredi)
Sound of the Sixties (jeudi)
Dixieland Downbeat (vendredi)
10.30—The Learning Stage
11.00—The Piano Music of Schubert (lundi)
The Age of Purcell (mardi)
Canadian Artists in Concert (mercredi)
London Chamber Orch. (jeudi)
Concert Cameos (vendredi)
11.30—Music from Historic Houses (jeudi)

Commentaires

Samedi 3 juillet

1.15 — As You Were — Emission de variétés qui porte sur les années '20 et '30.

10.00 — RSVP — Nouvelle émission dans laquelle les morceaux joués ont été demandés par les auditeurs.

Dimanche 4 juillet

10.00 — Pops Concert — Danse, du Tricorne, Falla; Rhapsodie espagnole, Chabrier; Gaieté parisienne, Offenbach; Marche de la Damnation de Faust, Berlioz; Macchanales, de Samson et Dalila, Saint-Saëns.

Lundi 5 juillet

7.30 — BBC Northern Orchestra — Sous le bâton de John Hopkins; Ouverture de la belle Mulusia, Mendelssohn; Concerto grosso, no 18, en si dièse, Handel.

Mardi 6 juillet

2.03 — Matinee Concert — Don Juan, R. Strauss; Concerto no 3, en do mineur pour piano et orchestre, Beethoven; Bachianas Brasileiras, no 5, Villa-Lobos; Danse hongroise no 3, Brahms; Symphonie no 5, Tchaïkovsky.

Mercredi 7 juillet

7.30 — Romantics Rediscovered — De Vancouver avec William Littler; la musique la moins connue de Berlioz.

Jeudi 8 juillet

2.03 — Matinee Concert — Idylle Siegfried, Wagner; Concerto en sol mineur pour orgue, cordes et tympani Poulenc; Chant du voyageur, Mozart; Symphonie no 9, Schubert.

Vendredi 9 juillet

11.00 — Concert Cameos — Emission de musique variée avec entrevues, chants et critique de la musique avec Bill Hawes. Invité: Rudolf Bing, gérant général du Metropolitan Opera à New York.

Les quilles... à la télé

Saviez-vous que, dans la province de Québec, les quilles viennent en seconde place, tout de suite après la pêche, au point de vue de la popularité?

C'est ce que nous a révélé M. Louis Arpin dans son bureau de Radio-Canada. Chaque semaine, Louis Arpin a réalisé l'émission intitulée **L'Heure des quilles** et durant la saison d'été qui commence, il signe l'émission diffusée le samedi à 6 heures du soir et qui a pour titre **Les As des Quilles**.

Cette série est disputée entre des champions canadiens et des champions américains et cette compétition entre des représentants de deux pays voisins, où le jeu de quilles est très populaire, ajoute encore à l'intérêt de l'émission.

— Très populaires aussi les quilles aux Etats-Unis?

— Beaucoup plus encore qu'au Canada; on trouve chez nos voisins du Sud plus de 40,000,000 de joueurs de quilles. Et ce sport est drôlement bien organisé. Par exemple, pendant que les parents jouent dans des salles spacieuses, les enfants s'amuse dans une garderie

qui se trouve dans le même immeuble. Des salles à manger sont aussi mises à la disposition des joueurs.

Le sport des quilles, ait toujours M. Arpin, a des adeptes dans tous les pays du monde. Et il se pratique depuis fort longtemps... les Egyptiens, paraît-il, connaissaient ce jeu.

En plus d'être réalisateur à Radio-Canada, M. Arpin est grand sportif. Tous les judokas savent qu'il est "ceinture noire" au judo. Et grand voyageur aussi. Lors d'un voyage qu'il fit au Japon, il y a deux ans, pour participer à une compétition, il se rendit compte que les Japonais excellent eux aussi dans le sport des quilles, après le jeu de baseball qui se classe en première place dans leur préférence.

Ce jeu n'exige pas un grand déploiement de force. Selon notre interlocuteur, il exige surtout une coordination de mouvements qui donnent à la boule une plus grande propulsion.

Pour trouver les participants à ces émissions de quilles, un tournoi mensuel de qualification a lieu, ici, à Montréal, toute l'année du-

rant. Pour la série **Les As des Quilles**, à laquelle participeront vingt-deux champions du Canada et des Etats-Unis 179 participants se sont présentés au Tournoi de qualification.

— Ces champions joueront-ils aux petites quilles ou aux dix quilles?

— Aux dix quilles. Le jeu des dix quilles est le jeu officiel dans tous les tournois. Partout, devrais-je dire. Il n'y a qu'au Québec, où l'on joue aux petites quilles.

— Ces champions que nous verrons à l'oeuvre au cours de la série, à combien d'heures d'exercice se soumettent-ils tous les jours?

— Pour se tenir en forme, un champion doit jouer environ une dizaine de parties par jour... c'est-à-dire, pendant cinq ou six heures par jour.

— Et si le joueur travaille durant le jour, il pratique pendant ses soirées? Il est donc toujours en dehors du foyer?

La réponse de Louis Arpin nous a permis d'imaginer toute une armée de "veuves" des quilles... ces femmes qui ne voient jamais leur mari et dont une partie des nuits



Louis Arpin

se passe dans l'attente... Voilà un côté moins reluisant! Pourquoi faut-il toujours des victimes, même au sport?

Depuis que Louis Arpin présente cette émission (en fait, elle revient chaque année à l'heure de Radio-Canada depuis huit ans), le nombre des joueurs de quilles, dans la province de Québec a doublé! Le nombre de salles où l'on pratique ce sport a aussi doublé.

Gisèle THEROUX

Le MEILLEUR FILM de la SEMAINE

Titre: **Le crâneur**

Réalisateur: **Dimitri Kirsanoff**

Année: **1955**

Durée: **90 minutes**

Pays: **France**

Présentation: **noir et blanc**

Comédiens: **Raymond Pellegrin, Marina Vlady et Dora Doll.**

Scénario: Scénario: Philippe, attiré par Betty, une jeune et jolie danseuse, entre dans une bande de trafiquants de drogue. Mais les choses se compliquent vraiment lorsqu'il rencontre, à l'intérieur de la bande, une charmante chanteuse.

Appréciation: Kirsanoff est avant tout un réalisateur de films muets. Il cherchera donc à dire le plus de chose possible par l'image plutôt que par la parole. Il a même réussi, en 1923, à tourner un film muet sans sous-titre. Il s'agit de **L'IRONIE DU DESTIN**. Dans **LE CRANEUR** on retrouve ce même réalisateur qui, bien que vieilli, apporte un soin particulier à la mise en scène et à l'éclairage ce qui rend le film intéressant malgré un scénario un peu banal. De ce scénario, un critique français a dit: "Ce mélange adroit de "film rose" et de "film noir" pourrait peut-être s'inscrire au tableau de la série "grise". Il faut signaler le jeu de Raymond Pellegrin et de Marina Vlady. Enfin, une bonne chanson de Brassens souligne une certaine atmosphère.

Vie et oeuvres du réalisateur: Dimitri Kirsanoff est un réalisateur français d'origine russe. Il est né en 1899 et il est mort, à Paris, en 1957. De 1919 à 1922, il est musicien dans un orchestre. Il débute au cinéma en 1923. **"L'IRONIE DU DESTIN"** (1923), **"MENILMONTANT"** (1925), **"SABLES"** (1926) **"BRUMES D'AUTOMNE"** (1928) **"RAPT"** (1929), **"LA SEPARATION DES RACES"** (1931), **"DEUX AMIS"** (1945) **"LE CRANEUR"** (1957). Il va sans dire que ceci n'est pas une liste complète des films de Kirsanoff mais simplement une énumération de ses oeuvres les plus marquantes.

Opinions: Puisque Kirsanoff est principalement un réalisateur de films muets, il faut chercher dans les histoires du cinéma muet pour trouver des opinions intéressantes sur lui. Voici ce que Maurice Bardèche et Robert Brasillach pensent de l'oeuvre muette de Kirsanoff: "De telles merveilles ont été trop rares au cinéma, une utilisation aussi neuve de l'appareil aurait été impossible sans les efforts de l'avant-garde. Grâce à elle, on s'est attaché à nous présenter le visage épique des objets familiers, à nous rapprocher de la nature et à l'interpréter. Cette interprétation, c'est tout le cinéma."

Où: **CBOFT**
Quand: **Vendredi soir à 11 h.**

Cote morale: **Adultes, des réserves**

Robert L'HEUREUX